

· فادباب خلع گوردا سبه پسسه ۲۰۰۰ جنوری شنشار گومبنج مربیگزین گواهتمام سے شابع موا-چند سالانه عام

يهمجن ال وقت حسب ذيل كام كريبي. المام- أن غرض كيلير رساله ربويوات دليجز الكريزي مين عاري كيا باہر جس کی ایک کثیر نفدا دیورک اور امر مکیا ورجایان میں مفت جیبی جاتی ہو۔ آئے کے پر راکز نیکو بیے به لازمی فرار دیا گیاہے کرسب احباب جر ہ*ں سلسلہ ہیں* وخل ہونے ہیں اعانت کا کھے نہ کچھے چندہ دیں یا اپنی خرج بہر ایک ایک د و دوحیار جار دس دس رسالے بالهرجعجوا دبس فی رساله جو بالهرجیجا جائر چنده للپیرسالانه ، د- نگرانگریزی رساله کی قیمت ہندوستان کولیےللدرسالانہ ہے۔ بعض کُتب انگریزی ہیں طبع کرکے اسی غرض کے لیے مفت تقسيم كيجاتي مين-رساله ريوبو أف ربليجنز اردومين هي شايع مهوّا مرحبه كاجند^{وع} سالانه بو-ان احمدي احباب كوجر استطاعت ركفتي بين جابيئي كداس رساله كوخريد يل برهيرن كيزكا ماسين نهابت بجبهني اوراهم مضامين دج مهوت ثبي اور مترسم كم اعتراضات اوريبالوس دُور کے دیا نے میں ان مضامین سے واقفیت حال کرنا ہرایک مسلمان کیلیے صروری سب احباب کا فرض ہوکہ علاوہ خود خریدار بینے کے آپ رسالہ کی خریداری کی تخریب لینے اجاب میں جسی کریں۔ رسالوں کے علاوہ اس مکے ساتھ ایک کتب فانہ جسی ہوجس من حضرت افدين اور بعض احياب كى نصانيف اور بعض مفيد اسلامى كتب فروخت كيجاني ہيں. دی تعلیم دلینی و دنیوی - آن نوض کے لیے ایک مرسہ انگریزی انٹرنس کے تعلیم كيليه بي حِبْن مِن علاده مروح بمضامين وينيات اورو بن كي تعليم جمي ديجاني سِيا وراكمير ع بی مولوی فاضل یک تعلیم دینو کیلیے ہے جس میں علاوہ مولوی فاضل کی علیم کے دیذیات کم اللى درحه كى تعليم اوراس كوسائقه تقورسى أنكريزى اوركسينقدر دېگرمضا ببن مروحبرا ورطب كح ىلىم بىمى دىجانى ئېرد ايك گراز سكول لاكيول كى نعلىم كېلىپىجىسى بېرا در نىين برا بىخ سكول يىآ

دِ الله الخِيرِ الرَّحِيمِ الْتَحِيمِ السَّحِ الرَّحِيمِ السَّحِ الرَّحِيمِ السَّحِ الرَّحِيمِ السَّحِ الرَّحِيمِ السَّحِ الرَّحِيمِ السَّحِ السَّحِ السَّحِ الرَّحِيمِ السَّحِ السَّمِ السَّحِ السَّحِ السَّحِ السَّحِ السَّ

حضرت سيح كے بارہ یں قرانی فیصلہ

شايدى كوئى نبى كندا موگاجس كے تنعلن اس قدر افراط و تفريط موتى مو جیساکہ مفرت میں سے متعلق ایک قوم تورہ ہے بس نے اُسے خدا بنایا -اس وعائيس مأتكيس اسيهي خالق الارض والسملوات بجها بكداس كي مال كوسي خدابنا با اوراسكى يرستشكى - ابحيمقابل ايك ورفوم سيحس في اسع نعوذ بالمدفترى اوركنداب كيضيري اكتفانهبس كبيا بلكه استه لمعون طهمرا بإانكي يأك ولادت يراجائز علے کیے اورطرح طرح کوہتان انبراور آئی والدہ صدیقہ برلگائے۔ان فساد وکی مالح ك بيه خدائ تعالى ف إبنا كلام بين يأك اوربيار ب بند م محمصطفا محتبلى صلى الدعلي سلم برنازل كباجس بي ايك طرف توبي فرماياكهم ال كلام مي ضرن مسيح كى ان تام الزاما سے تطبير كرتے ہيں جو ايك كور باطن قوم نے انبريا أكلى والابر لكائح- اوردوسرى طرف به فرما ياكهم ان بالساورفاسد عقيدون كى صلاح كرية ہیں جوایک حق اور حقیقات ہے جبر قوام نے حضرت میں سے ستعلق بنا لیے ہیں چانجہ قرآن كريم في مضرت سيح محم باره ميس خدائ فيصله كو دنيا مين ظاهر فرمايا ٠ اورخلا كح اس باک کلام بربهارا بان اور مجی شرصنا ہے جبکہ ہم دیجھتے ہیں کواس سے نزول مح تيره سوسال بعداج دنيايس تام طالبان فن الى تتبعد بينه مسيمين كالملان نیره صدبال بونیس ملک عرب میں خدا سے ایک برگزیرہ نبی فداہ ابی وامی نے کیا

تھا۔ اور جہاں ہیودہائے لوگ دن بدن بڑھنے جانے ہیں جرحفرن سیج کے حق مين التايستة الفاظ كم التعمال كوجيد واكر البخاب كى عزت كرية من عيسايون مين ايك بهت براكروه أل بال عقبارة بيزار بوكيا ب كنعوذ بالدر ضرت بيخدا تنصيا خدائ كے حصر دارستھ اور دونوں توميس اسى سيھے عقبدہ كواختيار كررہي

ايس جوقرآن كرم في سكها ياتها-

با وجود اس عظيم الشان انقلا كي جرسي كمتعلق عقبده مي واقع بورايي اب بھی ایسے لوگ موجود ہیں جوحق سے مُنہ بھیر لینے ہیں ایا فخر سبھتے ہیں ایک صاحب جن كانام واكثر جينو بيصياب انهون في رسال ومندوستان ربوبوس كي اکست کی انتاعت کیس عنوان ^{در} قرآن میسیج "نے نیچے ایک ضمون لکھاہے۔ اور اسمیں بینا بت کرنیکی کوشش کی ہے کافرآن شریعب بیں جرجوالفاظ مسیح کے بارہ بين واردبين انسے بيزنا بت موناہے كميسے انسان نه تفاملكه خدا تھا- بير داكر ما اس بان کا دعوی کرتے ہیں کہ مختلف مذہبون کے حالات اورتصنبفات کو مکنی خوب يرها إدرتم به كياب - اور اخرتحقيقات اور فوروفكر كي بداس تيجه مركة نجابو رعيسائ ندبهب كافرقه رومن كيتهلك برحق مذبهب إوراس بيع بيئن اسكواخذيار لياس - داكر فركورت إلى مضمون كاخلاص تتيج كيطور سريون باين كيابي بسوع مسیح کے حق میں باربار در کامتہ اللہ اور دروح اللہ "اور اسی قسم کے اور الفاظ کی اقراراوراس كصارع عجزات برايان لانيك بعد جنسة ابت موما بوكراس مُردول ا ورزندونير قدريث حال تضي- اندمهون-بسرون - كولرهبيون اورمفلوجون كوحنبگا كرنا تخفا مٹی سے پرند بیداکر تا تھا ۔ اور ایک د نعہ ایک دستر نوان کو آسمانی کھا نوات بركرويا تقا- بالفاظ وبكراس كمنعلق تام ايسا وصاحت برايان لانيك بعد وعف خدائے لیے مخصوص میں اور سوائے خدا سے کسی فیر کے بیے مانے نہیں جاتے یا کیہ

لکل غیرمعقول بانے کہ اسکی الوسیت کوتسلیم نہ کیا جادی۔ اس کی مثال تو ہی ہے را یک انسان کی طاقت اور حقوق شا یا نه توسب تسلیم سیے جائیں نیکن با وجو داسکی اقتدار شا ما ندر کامل ایمان رکھنے سے اسکو باوشاہ کہنی سے پر سنز کیجا ہے قرآن شریعیٰ کی اُن تام عبارات سی جومبیع کے متعلن آئی ہیں جائزا و در مقول طور ریز بتیجہ فہوم ہوسکتا ہو مبیع کی الوم بیسے ، اس کے سوائر کوئی اور بات نمیس ^{یہ} ڈاکٹر صاحبے اس وعوے سے خیال سوکہ گویائیں نے تام نداہب بر غور کیاہے اور سر ایک ندہے کی تصانيف كويرها بواوركامل تحقيقا كي بعدرومن يتصلك مدب اختيارك ابويمين بحصا تقاكه اننى تحقيقا يحيى محرجي كى تحرير مين كوئى معقولىيت اورخفيفت مفرور مهدكى ليكن مضمون كفتم كرينيي ببلوبى مم كومعلوم بوكياكة واكثر صاحب معمولي انسان يرمنى كے كرف سے امرنہيں ہوئے۔ وہ بھی معولی طرزے عیسائی ہں اورانكا دوسے مذاہب واقفیت کا دعویٰ سیائی سے بہت دُورے ۔ بنا بجہ ہی ضمون ّ ا جبیراہنوں نے اتنا بڑا زور دکھا یاہے۔ ہم ^{دیکھتے} ہیں کہن قرآنی عبار تو رکوانہ ک بینے دعوے کے نبوت میں پیش کیاہے اور انکھے لیے مطابے موافق معانی اور طالب بیان کیے ہیں اور آن معانی ریابنے دعوالے کی بنیا دفائم کیے ایک خیالی عارت کی بنادالى ہے وہ ميسائيوں كى أس طرزت بالكل جدانبيں ہوئى جوانكا فراہبى خاصد ہوگيا بحكه الفاظكوتوط مرواركرا ورسياق وسبان برغوركر نيك بنبرو مسف كسى عبارت جابي نكال بيستے ہیں جرکیجہ آیات والفاظ قرآنی اقتباس كركے انہوں نے دہنی ٹائيد كرنيكی كشش كى ہے وہ سراسرخلاف ت اورخلاف موضوع ہیں بہم ڈاکٹر صاحب كوجا ہل اور اقابل تونهيس كمنت بهم مانت بين كدوه اورعلوم مين بدر الى ركسته بدر الكريك بيكن إن امرحن كوظا بركرنيكي مووبا مذاجازت جاست بيب كهالم قرآن سوانكوس خال نهيس اوطوم عربيين دستنگاه كا دعوى انكابستے بانى برگھركى بنا ڈللنے كى مانندسے۔ اس بي ننك

میں کہ انہوں نے بہت سی قرآنی آئیں اپنی تائید میں قبل کی ہیں لیکن صرف اس بات سے ، کوئت خص قران ننرنین کی بهت سی آیتوں کوئسی جگذفتل کردے سکی نظمت اویلومر فی سے واقفیت اور قرآن نتر بینے علوم میں مهارت کال ابت نہیں ہوسکنی ہم کوفی المحالم دور می علمی شاخوں سے تعلق تہیں کیبذ کہ وہ ہمارے مدعائر مضمون سے وَ مرہِ سی آتے بهم دُاكٹرصاحب كى بيا قشكے تتعلق كوئى بجث نهيس كرنا چاہتے ۔بلكه بم انكودعوى كواس حد تك بقول سعدى سى مامر يخن نگفته بإنند عيب و منرش نهفته بإشد و منطرع و يجهة ، میں میں صد نک اسلام سے ساتھ اس کا تعلق نمبیں ۔ البننہ قرآن ننر بعین کر علوم میں انتحی عدم وانفيت بيان كرنيك بيهم كوائلي اپن تحرير في بجير كرو باب - كيونكر جي انهوال اس باره بین مکھاہی وہ ایسالی*وا در بے معنی ہے کہ عمو ای ہجھ کا انسان جب کا دماغ کسٹی* ط اورتعصہ بیجہ میں گرفتار نہ ہوڈ اکٹرصاحب کی ا*ن تحریبہ بینسی اُڈ ایکا ڈ* اکٹرصا حب بیا نامی مرسی اور اکمی امین تحریریس سے انکی قرآن سے برکے درجہ کی ماو تبغیت طاہر ہوتی ج تعجب اور افسوس ولانیوالی ایسے سے بہلی غلطی نوڈ اکٹرصاحبے یہ کی۔ ہے کہ انہوں جن اوصات کواوصاف آنی بجھا۔ ہے اور انکامسے میں موجود ہونا بروئر قرآن قرار دیا، انبر ضروری تفاکه بهلواسی کتاب رقرآن)سے یہ تابت کردکھاتے کہ اس بی سفت بغایم واحدلا شريك له كى بي مگروه أن طرف ہرگر نهيں آئى۔ ايک طرف قرآن شرىيف مسيح يا سی غیرانندگی الوم پینے عقائیرا ورد عاوی کونها بت مضبوط اور نبیز اوزاروں کے ساته جراه سے اکھاڑ تاہے اور دوسری طرف بقول دواکٹر صاحب بیج کوتام خدائ اوصاف متصف كراج يه دوتضاد بالهم كيونكرجمع موسكة مين المهم البانك قائل بهي كدبينها بيت بي امعقول بالتي كسي أدمى كوتهام شابى اختيارات اورحقوق ادر و فارا ورشان وشوكت كے وصفت متصعف ما ناجائ ليكن اسكوبا وشاہ كاخطاب ديني انكاركباجائي بيد بينكب بريادره بكي بهط وهرمي بهوكى ليكن سوال بييج كه آياقرآن كريم

يرميرا -

فى الواقع الساكيا ہوكہ وہ تنام اوصات جوخداكے بيے بيان كيے ہيں اور وہ تنام فوتيں اور قديب كاخداكي فرائي برزامان بوانهي نام ادصاف ادراني تنام قدرتوس كالسبيح يس يا ياجانا و وسرى جگربيان كباب و وري خطر ضدا تعالى كوتام جزون اوركمز وريون ادرا حتیاجوں سے بری اور برتر ماناہے ہی طی سیج کو بھی تمام فسکے عجزوں اور کمزوریوں اوراحتباجول وبرى ماناب إجشخص في سرسرى نظرسيم فرآن كريم كورهمات وه بيسے دعوك كوسراسرحاقت خيال كريكا واكٹرصاحب كى تحرير ہارى سامنے موجود ہے ہمنے اسكوغورسے بڑھاہے اورشرف سے ليكرا فيرنك بڑھا ہى ہيں كسى جگہ يہ بات نفرنديا كئ کڈواکٹرصاحبےان اوصافت میں سےجوانہوں نے قرآن نشریدنی کی طرف منسوب کرک*یتے* مے بیے بیش کی بریکسی ایک کوچھی قرآنی عفاید کے روسے آلمی صفت ثابت کیا ہو۔ ڈاکٹر صاحب کی نا و اقفیت کانبوت تواسی عبگه لمجا تا ہے جب وہ لکھتے ہیں کور کلمتراب 🛚 ور رُوے من العد *پنیسیے کو قر*آن ہیں کہاگیا ہی ۔ اور بیرا وصاحت آبی دیں گو یا کاریۃ اللہ ًا و'رُوع کیں'' خال*ت کے لیے بولے گئے ہیں نامخلوق کے لیے بیں اس لیے بیٹے بھی خداہی۔* بای*ر کس نے* چند معجزے دکھلائے جوانسانی طاقت بڑھکرتھی بنیک جے خدا ہی اب ہم ان ڈاکٹرصا مهرايك دليل كوتيفعيل وترتب ليكرذيل بين أن كاجواب ديتويي-ميكن الترتيب كواحين ليف وبيليهم بم جائداتنا أبست كرنامنا سبيجفوايكم واكرصاحب بلوين كنف كرخلات المضمون بهايت بشمسة تصب كاملياي انوك فحق ليندى اورية يعصبى وقارنين الحايا بكر بيلوالوسيت سيحي عارت كايك خيال محل دلمغ مين تيادكر كے اور لينے عيسائيا نه عتقاد كودل ين مضبوط كريے بير وإرون طرف كيے كيے كركم ىطىب ويابس ،سستدلال كوس كے گردالا دالىنے كى تشش كى بى جن كا نەكوى سرسے اور يذكوئى بير معض ايك تووة تنفاد التعير بيائي مضمون كوبتداس انهول في لكها برك السيح ومتعلق جرکچه قرآن تنربین میں مذکورہے وہ معمولی سے زیادہ وفعتے قابل ہجاور اس کو دو وجوہ ہیں

١١) يه كه بينبي اسلام (صلعم) كي إينه منه كي بأنيس نبيب بلكه بيروه بأتيس بيب جوانكوفدا تعالى نے دی کیس بی بہالٰ لینے مطلب بیے صاف طور ریر مانا ہے کہ فرآن شریب خدا کا کلام ہوائے ينحفرت سردر كائنات صلعم كان ب كوئ ذل نه تقا-اورز ورسى ربيل كواينوحت بي بيينْ میں بیکن تھوٹری دُور آگے جلکرا*ں اپنے قول کی خود ہی نز*د بدکردی اور بہ کہنا شر*وع* ردياكة تام فرآن اورخصوصًا وه حضة مينتيج كا ذكرب الهامن كلامنهيس ملكفتلف فرابيه سە اخذ كىياگىيا بىر- مىنىلارىك جىگەجمال جىندا مورلكھ كرىنىتىچە بىكھما بىركە "ان بىرىسىيىغ مىسىيىچ كى مجزاتە ولادت أبت ہونی ہے" وہ لکھتے ہیں ک^{رر}یہ اِت معقول معلوم ہونی ہو کہ بینیہ راسلام رصلی الدعلیه وسلم) فی مسیح کی بیدایش کاحال اُن ملحد فرقوں کی تخریران سولیا تھاجن کو نیرو ڈائیشن ڈابوکلیشن وردوسے روی اوٹنا ہول کے مظالم نے ملک بدر کرے َ عُرِب مِیں نیاہ گزین ہونے برحبوکر دیا تھا- اور ن کی برعث خبرزا ورکفرل_ا میز تحریرات کو بعهد فسطنط باغظم هستاع كى كونسل نسيابين غيرستن فرائيكرم دودا ورمتر وك كرديا كباخفا يجه لَكُ جِلكُ بِعِفْرِ مِعِزَات كَا وَكُرُكِ مِن لَكُها إِي "بي ساف ظاهر بان كريج، وعشار رباني كيسي ٳؙۯڰٳڔڛٳۑؙۘڰؠٳڟٵڿڔؠۼؠڔٳڛلام(صلعم)ڮڛؽۮڔۑ*ڍڛۅٳڹۊ؞ۜٱڰؽڟؽ۩۪ۑڝڐٙڲڿڸ*ڮڔؠٳ؈^ۮؽؚؼ کیا ہوکہ قرآن شریعیہ سیج کے بن السد ہو نے اور صلیب برمر نیسے انکارکر ناہے۔ ہی ڈاکٹر جس نے پینے مضمون کی بتدامیں برتسلیم کیا مضاکہ قرآن شریف بین جس فدر بیان سیے کو متعلق ہودہ سب الهامی ہو دہڈ اکومیا اسی طنہون سے اخبریں اکر لکھتے ہیں کہ دو تو بھے کہا ہو مهن نبیں کرمب حضرت محدر مصطفے صلعم سے ما*ک عربے بیے ایک قومی ندمپ* کی بنا ڈالنی برعزم بالبحزم كمدليا توانهون نيع مدابري حتبياط سوان نبال كوبصيله بيرس وبيكراسكوابني سانچے میں و مطال لیا اور الرح بینے اور عیسوی دین سے درمیان ایک اسی بُرامتیاز سرتیارل جس كا وُوربونا محال بوكيابًا اطرح برميضهون نويس شرق بين تولكه فنائب كمسيح محمتعات قرآن بين توكح ولكها أ

قرآن میں سے مک یارہ صفات بیڈیو جانبیکا او عا

محدة المدكاما تتعالم بنسسة إن مير

روسے ہرایک ہیودی عیسائی اورسلان کو اپنے مرنیسے پیلوایات لانا پڑتا ہو کہ سیوع مسیح آ**س كاخدا وندا ورنجات دم نده** برد (۱۱) بيجهي ما ناگيا پوكدىسيوغ سيح بهي قيام <u>نت</u>يكے دن تنام لوگوں کا آخری فیصلہ کرنیوالا ہوگا دمینی ہی کے حکم سے لوگئے شت یا دوزخ میں جائیر ليمكيا كيا بوكدوه صليب برفوت موا-اوريميراً مُفاكر خداكي كوديس بمُعاما كيا-بيرين الله صفتين جراً اكثرصاح ني سيح كى الومريت كرثبوت من بيش كى مي- اختلى ت لکھا ہوکہ گویا قرآن تشریب بیں ان باتوں کونسیام کیا ہے لیکن ان ہیں بعض بانیر ق البيح ليرجل كهيب نام ونشان ك قرآن نتريي مين نهيب اوريا قي جوہيں۔ ووسب، فلط مفهوم او *غلط معنی تشبیع کیئے ہیں۔ ہم* ان تمام با توں بربایک ایک کریے بجٹ کریے فأظرين كودكهان بي كدول الطرصاحب كهانتك بت بيندى اورويانتدارى وكام ليابح اليككلمة الله" بيعلدقرآن فترمين مرف سيح كے بارويس بى نبيس يا بلككى اور مقامات بريميى وارد موامى جنانج سوره لقان براسدنعالى فرماتا بي ولوان ما فوالا ما من بجرة اقلام واليح يملك من بعد لاسبعة ابحرمانف وتكاتيلية ان الله عزيز حكيم (آيت٢١) ترجم الراء اكرتام روئ زمين كورخت فلمير بنجائيس اوراگرسمندر تيهيلكرسات ممندر سيابي كيموجائيس توكلمات ومدفتم نهير موسكيت كيونكه المدخراغالب اوحكمت والابح ايسابهي سورة الكهعث كي آيت ١٠٩ يس بح قل لوكان البحومداد الكلمات ريى لنف البحرقبل ان تنف كالمتاسر بي ولوجئنا بمثله مدد ترجه يه كواگرسمن دم وك كلماتك بيسيابي بنجائيں اور سم اتق م م كئي سمندر مهى اگرائے أيس تو وه سبقيل اس كر كري ركب للمان ختم ہون ختم ہوجائی*ں گے ہی*ان آیات ہیں کلمات السکا استعال صاف بتا آہوکہ الرصن السيخ كوكلمة المدكها كيابرتوس سيكوى المح فصوصيت يا خدائ ابت نهیں ہوتی۔ بلکہ جیسے دوسرے کلمات اسد نجاوت ہیں اورانکی تعداد اسقدر ہو کا گرسار سمندریمی سیابی بنجائیس توسمی سب کامات الدیکه هنوین نهیس آسکنند. اسی طرح سبحی اگر کلمتهٔ الدیوس تواسی مخلوق بیس سوایک مخلوق ایس گویا قرآن نشرهید کی صطلاح میس کلمتهٔ الدیکوئی ایسی خصوصریت نهیس جوسبنج کا خاصه فرار دی گئی بو - کبونکه اگرا بیبا این لوتو ضرور بخفاکه میسنج کی فرات تک بهی اس کومی دو در کھا جا آیا وکیسی دو سری آیت میس جو میسیح سمع شعلت نهیس اس کوستعمال نرکیا جا آ -

معايات جن الماكمة

اب ان آیات کولوجن می حضرت سیح کوکلمة الد کماگیا ہوا ول سورة آل عران لى آيت ١٨٨ يو اذ قالت الملعكة ليم يمان الله يبشرك بكلمة منه سيع عيسى ابن مريم - ترجير جب الأكدف كها اومريم! الدف تحصيل للنفياس كلمدكى بشارت دى بوال كانام سيعينى بن مريم بوگا" بعرسورة النساركى آيت 179- معاميس كر شعلق معتري فرما ناهر بااهل الكنتب لا تعلوا في دينكم وكاتقولواعلى الله كلاالحق انماالمسم عيسى ابن مهيم رسول الله و كلمته الفيها لى مربيع وروح منه والمنوابالله ورسله وكاتقولوا تلتنة-انتهواخيرًالكرانماالله اله واحدسيحانه ان يكون له ولد له ما في السموات وما في الارض وكفي بالله وكيلاد لن يستنكف المسيم ان يكون عيدًا يله ولا الملكة المقربون - ترجم الماليكاب! لين ديناي غلومت كرو-اوراىد تعالى برسوائ امرض كاور كجهه نه كوتبحقيق سبح عبسني المرجم السدكارسول تفااوري كاكلمة تفاجواب في مريم كي طرف القاكيا- اورس والكروح تھی۔ بیستم اسداوراں کے رسولوں پرایا ن لاؤ! اور تنگیب فاکل من بنواس بجدر مود العاري تمارى بترى كركيونكه المدتواكيلام بتوي وه ال عبي إك إكدى اس كايينا مو- وه توج كيوزين اوراتهان بي بوسب كامالك و اوردي اكيلاالدكافي كارساز يح-مبيح كوخدا كابنده بونيسيك تقسم كى عارنييں اور نه بى ان فرشتوں كوجوفدا

قران ایان کوسوں میں پادریصاب ان کا ظهریاد صرکوم کر

يحمقرب بيئ قبل آس كوكهم ان آيات كالتجع مفهوم ميش كرب بهم بس بان كوخرور سمح بقرة بيب كراس جكرات فلطى إ وصوكروسى كا أطهار كويس جوعبيا ي مصنعت ان آبات كوسايت مطلے موافق بنانیکو لیے انکا نزج برکے میں کرتے ہیں بہلی ایت وسیح کے بارہ میں اورس بن أكلمه كماكيا ب جرد اكرصاحي بين كي بواورس كوعومًا بيسائ لوكيين رنیکےعادی ہیں س میں صرف "کلمنہ" بغیر آ آ کے آیا ہجا در ہیں بیے اس کے معنی بیٹ وہ اور نکیر بایر کوبلنے ہیں۔ بیکن یا دری صاحبے ان آبات کا نرجبہ کرنے ہیں لفظ^{ور} دی ورڈ^ہ استعال كيا برجومعرفه الم قرآن شريب وقراننا نابت بوا بركه حفرت مريم كومرت انني اطلاع دلگیمی تفی که فراسے ایک کلمی کی بشار جھجو دیجاتی ہے۔ ہی سی نبیس یا پاجا آا رئ سبع علىالسلام ہى ايك الشخص خضيوتا م خلوقات ہيں و كلمة الله "كلقتِ بيعضون في بلكماف معنى المعيني بن كم بني بين كم بنجار كلمات المدسي عبى الك كلم يفود العطع دوسرى آيت بيس العلم قرآني ووكلمة القهاالي من المحير) ترجمہے" اورخدا کا ایک کلمہ وجواں نے مربم کی طرف القاکیا " لیکن ڈ اکٹرصا حفی^{کور} اس كانزجمه بول كرت بين وخداكا كلم جوخدات مريم كاندر والما البيت قراني مي تولفظ الى لكها مواب اورس كرمعن كهمي اندرنيين موئ بلكس كمعنوطرف میں اینے بیت کر فیسے کہ خدلت اپنا کلم مریم کے اندر ڈالد با ڈاکٹر صاحب کی غوض یہ کہ آييت كامفهوم بيمعلوم ببوكه كوبا خدا كاللمهكوئ مجسم چيز نتمي نبوم ميم كوانذر وفهل بوكئي اور و بال گوشت بوست بن گرانسان کی صورت بن گئی میسل میں ان علمی کاار دکاب عمد ایامهوا مائی صاحبان کرتے ہیں اور ہی کی ال وجہ ہیے کہ دو مناکی اسے بعض بے کوالفاظ ائقة وه قرآن كزيم كي تفسيركز ناجابت إلى مثلاً بدهنا كي تبل من ابندا بيس كاكمها بحك أبتدا بين كلام نمفا ١٠٠٠ وركلام ضرائضاً أور تبير لِكَ جبلكر لكها بِكُدٌ كلام بهم بو ١١ وروف ضل اورر سنی سی بھر بور ہوکر ہمارے درمیان رہا ! اب بس وفت عبیمائ صاحبان قرآن نزیوب

ووضا كاصطارو كوفراك بي والل كريكي كومشنش

امدر داخل نبیں

كان الفاظ كوير هي إلى كالمريم! خداجهم الكه كله كي بشارت وبتا بوتواس م رادوه بي با کلام بھتے ہیں جس کا وکر بو حنا کی جیل کے ابتدا بیں ہکہ ابندا ہیں کلام تھا اور کلام خوا الزويك مفزت مريم كوهربشارت دى كئى اس كامفهوم بهى مخفاكه آس كلام كے بيلا المنظم بشات دسجاتي بوجو بقول بوحنا خدامتها بإجب قرائن نشر بعب بين بديكهما مهوا بالتيميكي ال تعالی نے مربم کی طرف ایک کلمه الفاکیا نواس بربہ معنے نکالنے کی کوشش کرتے ہیں کہ طرح کی لى تجيل بي لكها ہوكہ كلام عسم ہواہي معنے قرآن شريف ان الفاظ سے بھی ہيں گو يا كام جسم مربم کے اندرونال ہوگیا۔ اسی واسطے ڈاکٹر جیتو یا دھیا نوصیح منے کرنیکی بجائے سالمة القر الى مويم كے بير معنے كيے ہيں كدا كالم يخفا جوم يم كاندر وقل كيا - يس ناظرين كوبربات يا وركهنى ياسية كرقرآن شريفيك معتوكرف مي يوساكى اصطلاحون كو وخل كرنام السراواني ہوکیونکہ بیفسینریس بلکہ معنوں کوعمدًا بھاڑ ناہے۔ قرآن شریف کوالفاظ کے معنوں کو بھیلی يعيهين ياتز قراني اصطلاحات كو د كميمنا جيا سيئے اور يا زبان عومي كى اصطلاحات اور لغاج ا وران *خ*یالات باعفایدگوار میں دخل نہیں دینا چاہیئے جوہیلے سے زائن میں جارکھوہیں^{ائینی} اصول مح لحاظ سيم إب لفظ كلمه كي تعين كرتے بين اكه يمعلوم موكمسيح كمنعلق س لفظ كرسنعال كريام ادسيم بيلهم إلى بات بزيحث كريل من كد قرآن نشريب كى روسيوه كونسى اموربين جولفظ كلم كمفهوم بي دفل نبين بي كيونكمان سے واكثر صاحبے بيان كي ال تقيقت معلوم بوجائيكي سي بيلوم أس أيت كولين بي جود اكثر مذكور ف ووك زمير يركهمي بو- اوروه يريح يا اهل الكشب لا تغلوا في دينكم و لاتقولوا على الله الا الحق يهراس ك بعدتصل بي سيح بن مريم كاذكر شروع بوجا أب-اس ابنیکے ربط وسیاف مضمون سرصا ف عیان ہور ما ہم کہ اس کے مخاطب عبسائی لوکٹ اور انکوبی بیکهاگیا برکنم لوگ پینے دین بی غلومن کرو-اور ضرابریمی با شکے سواا ورکھے شکو اور ده اغتقاد جس كى طرف اس بيتاب انناره بمخفى نهيس ركه اكبا بلكه سائه بي أس كواركو

ى كھولديا بوكالا تقولوا ثلثة في تم تليك قابل من بنو يوس تيجيال ايت كاير ايك اس مسیح کالومیت کاجزونانی بونکی تردیدگیگئ بوادران کی خدائ سے افکارکیا گیاہے۔ ال سيساس المنت جله كلمة القهاالى صويه كفوا وكيري معز ليعاوي ببكن إيس معفنهين ليح جاسكت جن شميع خدائ كاحصة دار منتاب وكيونكه بي كي تزريبان أيت مي كي گئی ہے-اور بیآیت اسی تنگیٹ کی تردیداو تنفلیط کے مضمون تو ٹیے۔ اور اس میں تنگیث کا غلوفی الدین اورافتراعلی العدکه اگیاہے-اب یونکہ سیح کی خدائ کا انکار ہی ایت میں صراحیے ساته موجود براس بياس كيسى لفظ كويسه معنونهيس بيه جاسكتي بن يرسيح كى طرف خداى منسوب موسكوكيونك ميمكن نبيس كدايك بي آيت إيسال كي خدائ كانكار بهي كياكيا مواورا آيت يسال كوفدا بهى مان بياكيامو يعنى كالمدكامفهوم يركهاكيا موكدوه فدائفا يافدائ كاشرك ال التي الميكة وصاف طور بريم مغيرس الدال كتاب (نصاري) بيسيح كوفدا مت كهوروة ومن ايك رسول فدام واوراك كاليك كلميه جواس في مريم كى طرف القاكبيا- اورفداكي طرف ایک دے تھی۔ تثلیث پر برگز برگز ایان من رکھو کیونکہ ضدا تو واحد لاشر کے مسیح اس ع عاجز بنده ای اوروه خود اقبال کرتا ای کیس خدا کا ایک بنده میون اوراس بات میروه ا بنا فخزاور بنع ونت جانتا ہو كوئيس بنده خدا ہوں-اس كوس كر اظهار ميں شرم اور ندات نهين - وه كيا بكدر بن برى مقرب فريت بهى خداكى بندے مونيك نزمنده نهيا - بلكه وه این وزت ای تقیفت می جانتے ہیں - اب برآیت این الفاظ اور مفہوم میں اسی صافت كەن كى كوئى اورتىعىدىمكن بى نىيىل-اس كەتماماجزاكىيىچى كى الومېيىت كى ترۈبدىپرزوردىيىيىر اوران اعتقاد کی تدمت کرے اس وعیسائیول کوسٹانے ہیں۔ کانش ڈاکٹر صاحب اساری آبیت بر غور کرتے اور لیے ہی ول بی آل کوسوجتی اور ضرا کا خوف کرے می کے بیکھنے کیلاف ماك بهوتر توانييس معلوم بوجآ كجوكجوانهوب في لكها بحوه سار روغ بيفروغ اورقرآن تشریف کی نشان میں نهایت پر لے درجہ کا ہتک آمیه زکفرہے۔ اسی تشریحا ہے انہوں نے یہ

Craise R. P.

ابت كرد كھايا ہوكہ نہيں مسلانوں كومن كورگ وريشين قرآن نتريف توحيد مينوز موئی ہورنج دینااورمتا مامنطور ہو کیونکہ قرآن نٹریون کی نسبت سے بڑی ہتکہ ال كى نىسىت كى جائركەس بى كوئى لفظايسا بى بۇسىيى كى الوسىت ئابت كرتا بى اب ال محشك دوس بيلوكولية الساين بيرتونهم ديمه عركبي كركله امرد قبل نهیں بر-اب دوسراسوال سے کہاں کے مفہوم یں کونساامر وقبل بر-اورسیے لفظ كليك استعال وكيام التي واضح ربوك كله الك لفظ عوبي دبان كابوس وي خواه وه ايك لفظ بهو- يا ايك فقره بهو- يا ايك تقرير بهو-اب قرآن شريعينهم بانمااص اذاال دشيئ ان يقول له كن فيكون بيني س كاعكوايها جب کسی شے کیلیے ارا دہ کرتا ہی توہ کے لیے کہتا ہی ہوجا پس وہ ہوجاتی ہی گویا پہ کو به بوجس مح کهنوسے المد تعالی برایک شے کو پیدا فرما ناہو۔ اور اس کیفیت کی وجہسے تام خلوق کوکلمة الله کها جا تا ہو کیونکہ سرایک شے کی سیدائیش خدا کے کلمہ کن سی ہوتی ہو۔ اور مخلوقات كى نتها اور حدنهين ہى وجہو قرآن نشرىين ہيں مکھا ہم قل لوسحان المعجر مدادأ لكلمت وبى لنفدا ليحرقبل ان تنف كالمات دبي ولوجيتنا بمثله مدد د بینی اگرمیرے رہے کلمات کیلیے سمندرسیا ہی ہوجائیں تو وہ کلمات آئی کتر = بين كربير سار وسمندر فلكدان جيسيكى ورسمندر بهي تم بهوجائي بركلمات ختم نربون يأيس البنته اس ملككوئ تخص بيسوال كرسكن بوكه اس كى كبيا وجب كره طرت يج كوخصوصيت كلم لها گیا ہو سواس بات کو مجھنا جا ہیئے کہ کلمہ ہی کو اس لیے نہیں کہا گیا کہ اس کی الوسیت ثابت كيجائح كيونكه خودلفذ كسكه يسيحكي الرسيت كاثبوت مركز نهيس بوسكتا بسيح كوبارويس توصرت الفظاكوال كى يىدائيش كى طرت اشاره كريك الدير يستنعال كياكيا بي الموقع يراك فاظرین درا اُن آیات پرزیگاه ڈالیں گے جواں کی پیدائیش کے متعلق ہیں توانیرعیا ہے جاگے ريەلفذىسى كوت مېرىكيون ئىنغال كياگيا ہو- خيانچەس آيت مىسى كوسىلىدە كهاگيا بواس

7.75 - The Section of the Section of

سيحل مائت آدم س

 پرآدم کی پیدائیش باپ ادر مال سے بنیر بوئی قرآن شرف کی آیت بالا کا ہی مقصوری کوئی مغلوق خدا فدا نہیں ہوکتی بیش سے بھی خدا نہیں ہوسکتا ہیں کی نرالی پیدائیش آل کی خدائی خدائی کی خدائی ہواور کی دیائی مناوی ہواؤں ہواور مغلوق کی درجول کا گفت و داد کا رہم بیسے کو کا کہ کہ کہ نا بالفاظ دیگر آلی فدائی کا خودان کا رہم بیسے کو کا کہ کہ کہ نا بالفاظ دیگر آلی فدائی کا خودان کا رہم بیسے کو کا کہ کہ کہ نا بالفاظ دیگر آلی فدائی کا خودان کا رہم بیسے کو کا کہ کہ کہ نا بالفاظ دیگر آلی فدائی کا خودان کا رہم بیسے کو کا کہ کہ کہ نا بالفاظ دیگر آلی فدائی کا خودان کا رہم بیسے کو کا کہ کہ کہ نا بالفاظ دیگر آلی فدائی کا خودان کا رہم بیسے کو کا کہ کہ کہ نا بالفاظ دیگر آلی فدائی کا ذودان کا رہم نے خوالی کیا ہے۔

ال جگریم ریک اور معنے بھی لکھتوایں جو قراآن کریم کے الفاظ پرجیدیاں ہیں اوروہ یم کی الفاظ برجیدیاں ہیں اوروہ یم کی موان کی جالیسویں آئیت ہیں حضرت مرسم کو مخاطب کرے کما گیا ا ذلات

أيمادرسني

يبشهك بكلمة مندحس كرمنغ بيمجي برسكتوبي كمضرا كرتعالي يؤايك كلمه بعبني يبشكوي ك ذربعة تجهر بشارت رتيابى- وه بشارت ابك بيشے كم متعلى تقى بس كا نام بحى مشكري بتادياكي بواوراكرجين مجكه بيين كالفط موجود نهيس مكرووسرى آيت ميس موجود مواور قرائين بهار بهى صاف معلوم بورا بى - چنانچەس كۆتكەس كانام بىرى ككىمىدىاگىيا بى - بىن صنمون كى تأكيدسورة مربيركي آميت ١١ بسورو تي بهر اور بهرسورة النساركي نهيت ١٦٩ ميس لكها ہے نعل القلى بى الفامير حبهمانى فعل كو دخل نهبب بيوتا. فراك ننرىيت ببركه ئى جگه ييلفط آيا به *اق* اسى برعكدا لفظ كم معنوالهام كرنيكي بيديس الكاصاف طوربريس مطلب كميج اس مشیکوی کے الفالیس بیدا ہوا تفاجو خدانے مریم بینکشف فرمائ تفی ٢- روس الله :- اسلام معنالف با درى مصنفول كي نقش قدم بيرو اكر مذكورة مجمی الوسیت سیعے سے تبوت میں اس امرکوپیش کیا ہو کہ فرآن شریف میں بھے کوروح م^{انٹی} کما گیا ہوا کہ كه بناصم يهي يواوران كى الوسيت كى دليل جو-اس في الكريزى بين اس كا ترجيه فدا كى روح "كيا ہو ۔اگر چياس بيان توجيئ بينے كى فعدا ئى نابت نبيس ہوتی -كيونكہ كلمراز كا "جس مترادف الكريزي بين " ت " لكها ي اضافت نبيكي كانظر ہے ندكتيبنيت كا نبوت - اور مراكات خداكى بويكن داكر مذكور في ابني طرن سوالتباس كذبيب فرق نهب كيا-اوسال متن قرآن کو محرف کرنیکی کوشش میں بیان عمی کوئی دقیقہ اٹھانہیں رکھا۔ اس میں شکیل رمسیح کی نسبت قرآن شریعت میں مرمت _{ای}ک جگہ برسورتہ النساد کی آیت 19 ای*س وح* گ ىغط بولاگيا ہے۔ بيكن وہاں ہى كى خدائى نابت كرنيكے بيے نبيں۔ بلكہ ہى كى ولاد سيج مخالفین سے اشراصنوں کو دوکرسنے اور اس کی ولادت کوجائز تما بت کرنیکے بیے سی بوڈ کھڑہ ايت كايد كرد عيسى ابن مريم يرسول الله وكلمة القها الى سريم وروح منه. يها ب صاف طوريد و ح منه الكها بي بين عيبي مريم كابيا المدكايك رسول تفا

とうなり

اورا*س كى طرفت ايك موح نقى - اب*ال الفاظ قراني بيني ^{در} خداكي طرف<u>ت ايك مرمح "كويّ</u>ي موسيت حفرت يحى فابنيس كرنف التيسم كوالفاظ قرآن كريم مي اورول كريه بهي التعال برئيس جياني قرآن شرهييس آيت فاذاسويته ونفنت فيهمن رويي فقعواله سبعدين. ووموتعونرمغرت ومسكية أي بوايك سورة جرايت ٢٩ اوردور وره ص آیت ۲ عیں ہے جس کا ترجیدیہ ہے جب میں نے اس کی کل برابرکر لی اور اس میں اپنی وج بچونکدی و تم نے اس سے آگے سجدہ میں گریٹر نائداب اس ایٹ میں کھلوطور یا لكىھا ہوكى خىدا قرما تاہي مَينواس بِين اپنى رقع مينوكدى ؛ اور تيجر فرشنوں كو حكم دياكة "تم امّا آگے مرمبحود مروحا و کا اور اس ناظرین اس عبارت میں جو آدم کی نسبت ہوا در اس میں جو سیح لى نسبىتى فرق بين دىكھەلىس دېل تۇردىيى دىنە " بى اورىيال مروحى" بى يىنى غىداكىتيا بى لمبرى روح اوروما كسي كوسجده كرنيكا عكم نهيس بياب فرشتو ب كوعكم دياجا تا به كه تمراس كي آگے سربسجود ہوجاؤ۔ بیں اگر ''رمع منہ ''مینے کی خدائ کی دبیل ہوگئتی ہو تو پیردوجی اور فقعواله شبعدين توادم عليهالسلام كى ضدائ كرييس وبهت برهك مضبوط وليل يح اوراگراس دلیل کی بناپرمسے خدا ہوتوا دم نواس بیمی ٹراخدا ثابت ہوتا ہو۔لیکن باوجودات اُدُم علیه انسلام کوعیسائی لوگ خدانهیں النج اور ان دلایل کو ہی خدای کا ثبوت نہیں تھم آ اوسمجهة بيس كيسيي امنقول بات موكى كد بحالات مذكوره بالأسيح كوفدائي مي حصددار مفرا ا جائو-افسوس كعيسائ صاحيات بربات سيسيح كي فدائ ذكالن كي عجلت كريت ہیں ۔ اور کس زبر درست خدائر بری کا کچھ خوف نہیں کرتے جس کے فبصنہ مرسیج اور ہے بھی ار وراسان من

دوس كالفطون سي اورآدم برسي نهين آيا. بلكة تام نوع انسان كمتعلق السلام المعان كمتعلق المركاستعال قرآن نفريين بي موجود المرجة الميت ذيل نمود كي ييم بيش كيجاتي المركاستعال قرآن نفريين بين موجود المرجعي في المحان ال

سكديناء

سنم سو ۱۷ د نفخ فیده من رویده و ترجه د فدان انسان کوشی تو بداکران گا کیا بھرخیر بابی کے بخواسے آل کنسل بنائی بھرائی دی اوراس بیں بنی روح بھنونکی و کیھوسورہ سجدہ آیت ہے۔ ہر۔ اب ظاہر بوکہ تام فوع انسان بی فدا فرائی سے کوشی ہے ہوئی ۔ اگر بھی فعدا کی وقع دلیل فعدائی ہو تو بس ہرانسان ایک فعدا ہواور سبے کا رقیہ ہے ، بھر آل کی ماسواسورہ مربی ہیں جو فرشتہ مربیم کی طرف بشارت لیکر آیا آل کوجی و بال فعدا کی رقع ککھا ہو۔ فیاس سلنا البیدا الدو حن فتی شارت لیکر آیا آل کوجی و بال فیدا کی رقع ککھا ہو۔ فیاس سلنا البیدا الدو حن فتی شارت کی فعدائی کی دلیل نہیں ہوسکتی دلائی سی یہ بات قطعی طور برنی ابت ہم کو مند استان کی دلیل نہیں ہوسکتی او بر دوہ فدائی کی دلیل نہیں ہوسکتی او بر ایک قدم رکھ سکتا ہو۔ وہ ایک معمولی ذی بوج مقارب کے ساتھ تھام حوائج ولوازم بشرت ہو ایک قدم رکھ سکتا ہو۔ وہ وہ ایک معمولی ذی بوج مقاربی کے ساتھ تھام حوائج ولوازم بشرت کی کے ہدے شعہ۔

ال دنیامین نبی اورآبند دنبامین تقیع" اقتباس کبایج اوراس کانتیجه به نکالا-فرآن نثرىين بى كىما بى كىمىيى بىمار شفيع بىوگا بىيى توافسوس كەتتے بىوتى بىسال خلافت خوا كموهيوط ويا - كيوكواي ميساته بى لكها بى كرحفرت ميسى ووست انبيارهم ليماسلام کی طرح ہنی اُمّ ہے مستعق لوگوں کی نشفاعت کریں گو۔ نہ تو قرآن نٹریعیٹ میں ہی کہا، به لكها بحكمسيح ننام دنيا كاشفيع موكا اورزكسي تفسيه وحديث ميں ابساوار دې چس عبارن ا طواکٹر مذکور نے میش کیا اس کو ہم نے ناظرین کے بیش کر دیا ہی جس لفظ عربی سی بنتیجہ ٔ رکالاجانا ہو وہ وجیدہ ہو۔ بیکن بیرلفظ نہ توان معنوں کی تا بیرکر تا ہوا ورنہ ہی سیج کا خاصه بهج - ملكة قرآن ننربيف ميں اور مرگزيدوں كے ليے بھی ہي لفظ سنتعال ہوا ہے جنانبج ورة الاحزاب كي آيت 79 وكان عند الله وجيها - بين مفرن موى عليها يمتعلن بحق لفظ وجيهما بالهوكه وه خداك نز دبك وجيبه خفا بس أكرنشفاعت عالمركا مدار وجبير كخطابين بي محصرته وتوجهم موسى عليه السلام بهي تنفيع العالمين محم بالمركح مان كرفهس كوئ تحل نهيس كريم مسلمان فيع مانتوبين جيساكهم فاوير ذكركيا بواورسيح بمى جونكه ابك بى بى محوال بيدوه ت بول مے اور آئی نسبت بیکهنا کروه تفیع ہی بیمعنی نبیس رکھ سکت كركوبا وبي في براوردوسراكوي نبي بيعض فلط اورب بنياد بانتي-والمبيح كي جوعتي خصوصيت جودً اكثر مذكور في المصي بي بيت ك قرآن تنريفيط أبت بهونا بوكم سبح كونهام دوست انبيارُ اور مقربين سي بره عكرخار ف عادّ قرب المي على بالماس بيان كي ومن المقريين بركمي بوريال آيت قرآنيس

المن كوفعه وهبيت أي

فداكانغرب بون

ارجن برام والرجو معضيه كملاناي اورس كامطلب بير كركه وه بعي مقراول كي جاعت میں سوایک فرد ہو اس کا پیرطاب نہیں ہوسکتا کہ وہی مقریبے یا ورد وسراکوی نہیں -اگ واكطرصاحب مذكورف السان كوال عرض كحيا لكها يحكوه ويسح عليالسلام كواس قرب اتهى كانبوت دين جو دوسكرانبيار دصالحين كوهال بتوبي تذبيب اس والكارنبين كيا انكواس كمحيط حالنبس بهوسكتا كبيزكمه ابيا قرب يجهي كونبيس بلكنتام راستيا زول كو عهل بواوراگرابيا قرب دلبل الوبهيت بوسكني بوتوجيرا يمسيح كبالاانتها تعداد تقربين كى خدائ كرمت ربيع ملى حافي جاميين- اور ملك السلوات والا من ان من تقييم جِلسِيةُ - كم سوكم اتنانوانكوسوجِنا چاہيئے نظاكہ دسن المقوبين ميں تواي*ك كثيرجاعت* تے ہم لیہ اور ہم رتبہ تابت ہوتی ہے۔ اس واسکی فدائ کو لیے فصوصیت تو کوئ نكل نبين مكتي بيمراس بات كرسمى سوتيوكه مقربين كالفط الك اسي جله قرأن ترتيب من بين إلى بلك بهت جلهون من آيا برو وكيموسورة الواقعدو الشبقون الشبقون المكك المقرب ورفا مان كان من المقربين اورسورة التطفيف كشب قوم يشهد المقربون اور عين يشهب ها المقربون - يرجم أيات صابناتين رمقرب مهنيهين معزت سيح كوكوى بيي خصوصيت على نميس جود وسنفر بركز مدول كو عال نه بو-

۵ ـ رقع القدس و ما مله مونا و سع القدس و عالمه و نيكا عقاد عيدا بُرول كالم برقر آن شريف مي الكالميس وكر نهيس و مگر و اكثر جو با وهيا كايد فيال بوكرگويا و آن شريف بين به مكر و اكثر برس و القديس بوعل كو در بعير به بيا به و القديس بوعل كو در بعير به بيا به و القديس بوعل كو در بعير به بيا به و القديس بوعل كو در بعير به بيا به و القديس بوعل كو در بعير به بيا به بيا من المنافق المرس من بيا به بيا من بيا به و الم بيسسنى بينس و لعدات بغيدا - قال كذلك قال المناف قال بيا بيا بيا من بين بيا من بيا من بيا من بيا منافي المنافق قال المنافق ا

ومؤستاع عدى المقدس بوما دنس بوئي بلدعن بوالي خدستك

تمبرل

ريك هوعلى هين (سوره مريم آيت ١٠-٢٠) يعني م فراس (مريم) كي طرف بني روع بيجي يس وه أل بربور وبشركي صورت بين ظاهر وي مريم ذكها بكن زنن خداسي نير وسنيجيز كياية انگتی ہوں اگر توہ س وڈرنیوالا ہو۔ اس ذکہ اکوئی تو تیرے بنے ایک رسول آپ ہے آ باہو استی ايك زكى دوكا دون عربم نے كما كەمجەر كىيىدىدۇكام دسكتا جوكىيدى كىشجىرة كىسى بىشر نے جيواجونى بىل اوريس بركارهي نين آن إلىاكدابياني بوگاديين تيرى إل عزورايك لوكاموكا) تيرے رين كما بوكر بيجه يرآسان بريسة كالكرا ويعكريرة إبو-اذ فالمت الملطكة ياصريمان يبشرك بكلمة منه اسمه المسير عيسى ابن مريم ××× ذالت رباني يكون لى ولى لعديمسسنى بشر قال كذلك الله يخلق مايشاء إذ اقضلي اصرًا فانسايقول كن فيكون (سورة العملن آيات، ١٦ ١١١١) ترميديب وشنة لهاا ومريم السافر يحصي بنوبال سوايك كلمه كى بشارت دى جواس كانا مرسيح عيسى ابن مريم بهو كا. xxxا برم م فوص كياا ومير اب المحركية وينابيدا موسكتا الحكيد فك محص توكسي بشرف وجهوانيس بجراس فركهاكه فعداة يطرح جرجابته اجفلن كرابي اورجب كسي امركا فيصاكر وتنابي تو وه صرف كن دييني موجها كمتابى - اوروه چيز موجهاتي بي بادريد ماحب كازور انبي دولول أيتول بير تقاليكن ال بركهيس ينبيس اكمهاكه مفرت مريم في القدس وعالمه ويكي تقيس ا ورنه بی کنابه دور تا ویل بعیده ی الفاظ قرآنی کوسنون تو به بات مجسی جاسکنی بو اس می شك نبيس كربهلي أيت بين مكها بوكر خداك من أوى كن كل بيرم بير ظاهر بردى يبكن برأيت بنيح سومواد واى فرسشته وووسرى أيست وانع مقابى اس كوماسوا ينظام روزام كدم كالزشة يان من من بالنارت روكيان سنائ در رفيا بي بن بن في ال كرفيك وم و كيها . ان الفاذا ويويسي كرويك في يشياد وزيكا " ينتيونيس تكل سكتا كه مريم وج القدي عالمهوى كيونكروح يا فرمضة توصر منتبرلانيوالا تتعا اوراس كى كفتكوسوا وبشارت ديني كاور كيفا بنريس موقا مكن بوكر واكثرصا ويج ذين بي ايك اور أثبت بوج انهول

یهی کچه بین قرآنی آیان بن تریاده سوزیاده با دری لوگ اینا مطلب نکال سکتی بیالی بیالی بیمی کچه بین قرآن می بیالی بیمی می حرف قرآن مجیوس ایسانمیس کی می حرف قرآن مجیوس ایسانمیس کی می سراسرخالف ، بال عبیسائی صاحبان کا بیاعتقاد بهرسو مالمیه بوشی می به محتصاد نوان شریب کوالفاظ کو تو امر و اگریمی وه اینا مطلب می می بین می این قرآن شریب کوالفاظ کو تو امر و اگریمی وه اینا مطلب می بین می در اینا مطلب بین می بی بین می بی بین می بین می بین می بین می بی بین می بین می بین می بی بین می بین می بین می بین می بین می بی

نيين نكال كت

اورگذاهون و باگرین و بادهیان بیمی اکسها ای فران شربین بین اکسها ای دخرن سیم مسلم اورگذاهون و باگر این ایسان ا

زكى كدوند كارستهال تصوفاص تيريعام إير

ميني كتاب كومضيوط طور مرقبول كرو- اور بهم فرايشي بي بن م مب*ي* صاكم برطیع اور یاکیزگ ایخ ما س و دی ؛ و منع رہوکہ س مُوقع پرٹس بفیاری تذہبہ یاکیز باگیا ہو دہ زکوٰۃ ہو۔ اور بیر حضرت محنی کی صفت ہیں بیان کیا گیا ہو۔ زکی او ، ماده سی میں اور ایک ہی منو تے گھنٹے میں مسیح بھی مزکی لاکا نشا اوز بھی مزکی لوکا نظ ې اس مرتبېيب برا برختمې يس اگر د کې بيونا دليبل الوسيت موسکتي يې نو د و نوم اد الم بزرگ الوسینے شر مکی اور حقدار ہیں ۔ مگر ہم حضرت یحیٰی کے حال کو ہی جگر جھیوط دیتی ہیر اوربيروكها اجابية بب كرزكي لفظابسا عظيم الشابنيس كرجوعام انساني سوسائي سي طبقائص ورارمفهم كمتنابو قرآن فترجيناين تواسي بجل بريهي يدلفظ بولاكيا بي جوغيري جناني دسورة الكهف كي آيت ٣ يبس م ٢٠ قتلت نفسا ذكية بغير نفس يعني أيد نظيم الشان انسان جب كانام موسى تتفا وه اين مخاطب كوكمتنا بوكد كبيا تُوني اليينفس كونينيكسي جرم كحقت كرويا برجو ذكى براء بهروه مخاطب ابنوافعل كي نشيج كرتا بو واساال فكان ابوالامومنين فخشينان يرهقهما طغيانا وكفلَّ فاردنان يبدله نهاخيرًا منه زكوة و اقرب رحما ييني اوروه لاكاجو تفاس كي مال باي صالح تف بهم کواس بات محاخون مهواکه وه کفراور مبغا ون میں مبتلا ہوگر ایکی عزت مجبر باد نذکر ی بیستانتے اراده كياكه انكارب أس كى بجائح انكوا ورلؤكا بدكيب دى جوزكى بنييس أس يبتراور يم میں اقرب ہو اب حضرت موسی علیہ السلام کی زبان سوایک ایسولا کے کوز کی کما گیا ہو سے حالاتنے وہ واقع نبیں -اورانکا مخاطب اس کو ٹرا ہوکر طاغی اور کا فرسیخ براطلاع رکھنا ؟ ا وروہ موسی علیالسلام کی بات کی تروید کرتا ہو لیکن ہی امرکی تروید نہیں کی کہ البیواط کے ک ز کی مت کهو- ملکه وه کهنا مرکه خدا سکو والدین نوابییا بیشا دیگا جواس کی نسبت زکی بیونکی صفت میں بہتر ہوگا بیں زکی کا استعال *سی بچے سے حق میں* ہیں کی ضرائی کی دلیل نہمی^{ں سک}

とうかんりゅうなるないかりいま

زكى بوناص كويا دريصاحبان نعصم يحتج تبييركما برايك ايسى صغت جب كى موجودكي ومیت اورترقی دِتنزل مکن ہیں۔ ترقی وتنزل کا نبوت توفراک ننزینے 'ہی دیدیا'، كيونكه حب كها بوكه سكو دالدين كوخدا ابسابيثا ديگاجوزكي مونييس اس وبنتر ببوگا- تويس به مقابله ظاہر کرر ابر کہ ہی سرقی وتنزل کا خِل حزور ہے۔ یہ کوئی سے کا ہی خاصانہ براہ ہی ز کی بیدا ہولیلکه سرایک بچه جوبیدا ہوتا ہوتواں وقت زکی ہی ہوتا ہے۔ اور عام طور راسکو مصوم کہتی ہیں کوئی قوم ومذہب اس اعتقاد کے برخلاف اور اعتقاد نہیں کھنی۔ اس کیے بحول شے افعال کیلیے کوئی قیود اور تعزیرات مبی مغربتیں ہوتیں۔ البتہ بعد میں ایک ايسازمانه المجاتان كدوه زكى نبيس رمتى باس رتبيس كم موجا تربيس-ايك اور بات بجي قابل غور بركه حضرت يحيي كي نسبت جوصفت ذكي بنويكي سات براس كالفاظ سو ثابت برقابوكه و وطيه أعى ذات كي تفار اوراس أعى آينده زند كي إكيزك كى بنيا وكهي كئي تمى ليكن جو تعاب مضرت مريخ كو لاهب لك غلامًا ذكيا كابرة اس کا انر فعلیه طور برخفرت مربم برے - اور دصفی طور برج خرت سیج بر بعبی فعلیه طور ایکی المحمض سيح كي اعجازي بيدائين كود كيمكر ببوديون واورتو كيمه ندين بشاانهون فوحفرت مريم كي جال علين بدنا كفته بالزام لكافر شرف كرفية - جنابيمه اس كا ذكر قر آن شريب سي چندمة مونيراً يا برييني د نعوذ إلى يوالزام لكاتر مصلك كرياية بجدولاوت جائزت بیدانیس بردا بونکه انکی بیدائین سی مکروه او زیبیت طریق سی نیموی اور مریم سے جال حلن بركوى داغ نه تفاس بالاستقافي الحوس الزم كى ترويد بيل ي كرفي كمخالفين كاعتراص أكى ولادت كى نسبت غلط موكا - مريم قوا بني جال لين من وعيت ا در سیح پر اسکایه انزیخها که بیو د بوت اس حرام زاده مجیل کونا یاک مجھا جا تا تھا۔ بہانتک انكوسيكل من فدم يكفنوسيم بكل تا ياك بهو حاتى نقى يلكه ان كى دن نشيتين نا ياك بهوتي تخير، اورا على دن فيتون مك كوئي مكل من قدم نيس ركوسك مقا- (وكميوكة بشناها)

からしんしいいかい

دايت كاعام إنتقال

جواس دقت مخاطبے - اس رینیس جھا جاسکی کدوه تام دنیا کی ہے ایسا ہوگا - اس سے معالی اللہ کوفل ہر کونیک ہے ہے ہوا ولین او معالی ایک ہی ہو ہوا ولین او معالی ہو اور ایک ہی ہو ہوا ولین او معربی کی ہے جو اولین او معربی کی ہوں ہوئی گلاب ہو دنام گونی کا نام دسے ہزار بشویم وہن ہشک گلاب ہو دنام گونی کا للہ ہو اللہ معالی الد والمب و الکیا ہی کو کوئی نیس جواس کوسلسے اور جس کو دھے لا عالمہ بین کا فاصدا و رفطاب و یا گیا ہی کو کی نیس جواس کوسلسے وم مارسکی ہیں اگر میں گاری دیسا کہ اس کے ایک فاص قوم کے لیم وسلسے موافق ہا ری کی کری میں الد عالیہ وسلم الد عالیہ وسلم الد عالیہ وسلم الد عالیہ وسلم الد عالیہ والی کی دلیل نام وی ۔ بی جس وی فعالی کی دلیل نام وی ۔ ب

ڎؙٳڮڒڝٵڿۼؙؠؖڛڿڮڞڔڹٵؽڮۑۼڡڶۮؿؾڽڔڛؾۯۅڔۅڮڡٳؠٳۭڔ-ڴڔٳٛڴؾٮؙڵڟؖڒؾ ٵڮۄٲٮٚٵڎۣڲڝۼ۬ڹڛڔؠٳڮڔۑٳڮٮڡۄڶؽڶڟ؋ڿۊڎۧٳڽۺڗڡؽڹ؈ؠڮۺڗٳؖؠٳ؈ۻ؈ڮٳڮڮ ٳڎڡؿ*؈ڎۣٛٮڟؠۣڮۊڔۣۻؽڎ*ٳٞڹۺ۬ڔڡؿ۪ؠڽڵڟڔٝٵڶؠڗؠڿڛڬڷؠٞڗؠؗؠ؋ڲڔٲڹڿڹڒٳڽؾٷڷ

أيتين فحونا أبية اليل وجعلنا أية النها ومبعة وترجه اودم فحرات أورون

ووایتیں بائی ہیں دات کی این کوم موکوت ہیں اور دن کی ایت کوروسشن کرتے

مي رسوره اسرار- آيت ۱۱ و ۱۱ محسيت ان اصحب الكهف والرقيم كانوا من ذياتنا جحيا يرجمه كياتون كمان كي كاصحاب كمف اورقيم المارى عجيب آبات والنهاروالفلك التى تجىى في البحر باينفع الناس وماانزل الله من السماء من ع فاحبابه الارمن بعدمونها وبث فهامن كل دابة - وتصريف الرياح والسعاب المستربين السماء والاسمض كأبات لقوم يعقلون ترحم بخفين أسانوك اورزببن كى بيدائيش مي اورون اوررائيك اختلات مي اورجها دول ويسمنديس عليهي اورلوگور كونفع كيني حقيب ماور باش بي جوخدا أسان ونازل كرتا ايراسكوسا تقدم وه زمين جى مُصْتَى بى و اورجار يا وُل كوز مين بريهيلانيين اوريمُوا وُل كوجلانيين اور با ولول مين ع اتسمانون اور زمین کے ورمیان خدمتاگذاری کیلیے با بندہیں بھنے والوں کے لیوا بات ہیں۔ رسورة البقره- ٩ ١٥) - ان قرأ في حوالور مي صاف طور برأيت كالقط جابي الكها براور بنكي نسبت لكها بواكى خدائ كى كوى دليل نبيس تجهى كى - اگرييسارى حوالے داكر صاحب كوستى وينح كيا في نم ول توايك اورحواله فران شريف كي سورة البقرة أيت ١٦١ كالبيت من اورمه يسب- اوكالذى موعلى قرية وهي خاوية على عروشها - قال اني يجي هذة الله بعد مونها فاما تدريله مائة علم فم بعثه. قال كمرلبشت -قال لبنت بومًا اوبعض بوم -قال بل بشت مائة عام -فانظى الى طعامك و شرابك لم يتسنه وانظم الى حادك ولنع علك أبة للناس ترجب بالراقمي ف طرف دغوركر ف جوايك السيخ قصيمي ياس وكذراجو أجرا موا تفا- اس في كماكراس أجراي موئر تنهركو م موضى بعد فلكيس زنده كريكا يس فدا في اسى ايك سوبرس مار ديا اور عيراسكوا عنما يا اور يوعيا يتم كتناع صربهي وس في جوابد بإكر مي توايك دن يا دكل كري حصربهي ريام ول في ديليا مین! بلکتو تو ایک سویرس را بر تو اپنی غذاا ور شراب کی عرف دیکه که اصبی نک باسی نه برخ

سے این موت و بعث میں دومی تلون تومونیت میں رکھتے۔ ں بنا یا گیا ہے جس کا نام بھی بیا*ں قرائن نے ذکر نہیں کیا۔ اور* اُبعہ للناس وہی حلہ بلا کرو کاست و مسیح کے باروس ہجاور سکود کھیکرڈ اکٹر صاحب کی خدای صاحبے مبیح کی خدائی کے نبوت میں بیٹن کیا ہوکسی طرح بھی اس کی خدائی برکوئی دلم فلح كيلية مجمى واكثر صاحب كى وليلوں كومان نهيس سكن ج ایة للنام سمین کی فدائ ثابت نبیس ہو تی ہی طرح دحمیة مناسی جی سکی فدائر کا کوئی نبوت نهیں ہوسکتا۔ ہم اسکوختھ کرستے ہیں اور حرف ایک ہی مثال اس لفظ کے استعمال کہیش یے پراکتفاکرتے ہیں۔ اوروہ سورۃ انبیاء کی آیت ۲۱ ہی جو انحضرت صلعرکے بارہ ہیں کینی مة للعلين جسكا كيد ذكريم ف اوير يعى كرويا به - اگرجراس لفظ كى اور عبى ببت سارى مناس قران شريف سي يش كيواسكني بي سيكن بيال مرزياده كنجائين نبير ويكهية -٨- مسيح لي موت اور اس كاجي أتصناه- واكثر صاح ، وس دن میں پیدا ہوا تھا اور میں دن میں مرون کا اور میں زندہ اُٹھونگا) پین کے سى ينتيجن كالابركمسيح كاصليب برمرنا اوراس كاقبرين سحزنده جى أثمهنا قرآن شريعين بھی عیسائی اختقا دیے موافق مانا ہو۔ لیکن ڈاکٹر صاحبے اس بات پرغور نہیں کیا کہ ایسیلی ہے جس سي كوكوى خصوصيت نبيس ولميئ التي التي مل ايت - اكتروكوك من بي قرآن شريفي مي آئ ہوئ ہیں بہنا بنے سکوتھائے ہے، وہم وجہ وغیرہ کا الماحظہ کرنیسے معلوم ہو اہر کہ تمام نوع انسان كيليه يسى طريق مقرب كربيدا موتا بى - بيم مرتا بى اور بيم زنده كياجا تا بى سوده الم مے پڑھنے سے عیاں ہوتا ہو کہ سب لوگ بہا ہیدا ہوتے ہیں بھر موت و بے جاتے ہیں اور بھر

زنده كيے جلتے ہیں۔ اواكٹرصاحت وطح آبت مولہ بالا كى تشریح ایں لکھما ہوكہ وہ تبسر ودن جي أسطا- الطح مراكبة ومي دوسك روك كي نبيت سمي لينه إسى تيسرا دن ياج جا به لكه يمكتا ہي -آيت محول ميں تو صرف اب يقدر ذكر ہي جرتها مرنوع انسان كيليے ہي بعني بيدا مونا مزا ا وردوباً ره أنها مُح جانا - علاوه ازبرجهان جهان سبح كي پيدائين وغيره كا ذكر فرآن نشريب ين آيا ہوو بال سائھ ہى اس كے بلك اس و ميلے حصرت يحيى كى ميدائيش كا ذكر آيا جواورس جس رنگ میں اس ایکنشاکی بیان کیا گیا ہودہی رنگ دوسے کا ظاہر کیا گیا ہو۔ دو اوں کم متعلق جتنوالفاظ بين وه قريباً قريباً برابراور مكيسان بين جنانج جوالفاظ سيح كرباره بي واكشرصاصيع الحى ضلائ كى وليل شهرانيكم بيني كيوبين دي الفاظ يجني كرمتعات يى اسى سورة مريم كى آيت ١٥ بين إب الناب لكها بودسلام عليه يوم ولد ديوم يوت ديوم يبعث حيما- توجهر الروه أبنت سيح كي مليبي موت اورس كينين دن كوبدر قير ين وحى أعضن كا بنوت، تويدابية بحد مفرت ميلى كالبيرى مون اورا كو قبريس وتين في بعدجي المصف كانبوت عظم إناجابية ميكونسا نصاحت بوكراني الفاظ سيسوع كوي ميل معنے بیان کیجائیں اور کیلی کوئٹ میں اور - انہی سوٹیٹ کوخدا بنایا جائر اور بحلیٰ کو انسان -يرسلسله نوبرايك انسان كوساخه لكاموا بوكه ده بهلي بيرام وتابي - چعرمزا بي اور بجرزنده كيا جاتا بوسيكوى فاصيبى نيين اس بي براك بشر سكوسا ففظر كي اور مرنب بو-یمانتک بی انهون فربس نبیس کی بلکه اس ایزدعواے کی ایرس سوره آل عمران کی ايت ٨٨ جي يش كى براوروه يرو اذ قال الله ياحيسى انى متوفيك ورافعك الى - اوراس كويدمطلب نكالا وكمسيح صليب يرمر كميا ورميرزنده موكراتهان يرير صوكيا-يد داكرماحب كى سراسري بمي وقرآن شريف تومي كم مليب يرم زيكا انكاركريا برو-چنا پنجسونة النسادكي آيت ۱۵۱ مين ان كاذكريسي كيابوكه دما صلبي ميني سيع كو مهوديون فوصليب بينسي ماراميد ودون آيات فاكر يثيضة سحمات روشن موتا بحكمت

400

برنیاس کی انگیل

ایک دنت تک بعض بخره بیائ منافرین برنهاس کی نمیل کو جودسی انکارک به برگرافز اس کتاب کا انگریزی ترمیرشایی بروگی بولداطالین ژبائ نسخه کولیا گی بریدایی شخیم کتا ہے جوہا کہ باس نیسی گئی ہو لیکن اس وقت ہم خود اس کو متعلق کوئی فصل صفون لکھن انہیں چا ہتوا ور فہمی آب رسالیس استقدر گئی ایک ایک بھیرائی سفراہی برجید ذی ایسٹ اینڈدی ولیٹ کی گذشتہ اشامت مرجی ایک مضمون آئی صفرون بر بیا دری دیا ہے شاہے کیا ہوا بیر مخترس بنتائی کی گذشتہ اشامت مرجی ایک مضمون ایک صفرون بر بیا دری دیا ہے شاہے کیا ہوا بیر مخترس بنتائی کا ئصنمون كاعنوان يا دربيهاد بخ " برنباس كي تحري نميل كه كها بوادر تري كهنوكي بروخطامركم ہوکہ دوسری فرمنی اناجیل کی خلات جو عبسائ صاحبان کی تصانیف میں ہے کے قرمنی خ ايسومسلمان كى تصنيعت بوجوعيسائ زيب كوهي كراسلام بي داخل بوكبا ورايني في عقيا كي حايت ميں ايک وضي أوبل لکھيري-اس کوسي مسلمان کي تصنيف قرار دينو کي وه سطح فيمياسلام عليالصلوة والسلام يخطئوكي ميشيكوسال مراحت سائقه يائي جاتي ، بیں اور بیات عیسائی صالحیان کوسیننیب کیاونکه اس واسلام کی صدافت کا ایک اور نبوت ملتا ، اگرجهانکو بیے محفظتک نه تقار کرجرچ اور ہزار ہا ثبوتوں کور دکیا ہواسی طبح اس نجیس کوہمی تیانی ہو چونبوت اس وملتا مفاا موروكريين كيونكه إسل كرسي سلمان كي تصنيف قرار دين كے يہ بركاني وجرنهين كدان بينيد إسلام كفهوكى مبشكوئيان بائي جاني بي بهم با دريصاحبان كوارف ال يقين دلاقى بى كەسلام لىنے نبوت كىلىرىدنباس كى كىل ياكسى دوسرى نجيل كامحتاج نبيت بلكه مزار بإليكتو بوك تبوت اورروشن نشان بيزسا تفدركه تابح اورجس صورت مين عبيسائ صامبات نون توانکھیں بندکتی ہے میں نزیدا ہیدرکھنی عبشے کہ وہ برنیاں کی نہیل پاکس مری جیل اکسی اور کتاب کی پیشگوئی کی بنا پرصدانت کوقبول کرنگویے تیار مرحاوینگر بيكن خود بإدريصا حبان كيليه بيطان درست نهيت كرهس كتاب بين الخفرت صلى المدعلية كى كوئى بيشكوى لمولت وضى قراردىدى بيومناكى تجييل سى كسقار وضاحت كرسائقة الخفزية سے فلروکی بیشگوئیاں موجر وہیں بھراسکوجھی فرصنی قرار دینا جا بیئے۔ اورا بساہی دوسری کتاب میں جن کامجمومہ بائبل کملاتا کو بہت سی ایسی میشگو ئیاں موجود ہیں جن کتفیسل کیلیوں حا مرف ایک یوخاک نجیل کولے او کسقدر صفائی سے ساتھ اس ایک ا در شایع کرانیکی پیشگوی کی کئی ہوجیسا کہ بیر حنا ہاتی میں مذکور ہوکہ ''میری اور ہت ہی باتین میں کوئی میں کموں براہتم انکی برد اشت نہیں کرسکتی بیکن جب وہ روح ق آ وی تو وہ

 يكن يه بات توين قياس بوكه آن كے اور اق بيں وہ نشہة قديم زمانہ كي مجيل برنباس كل كى كل ياس كاجزو ماخلاصة عنهون موجود موجس كا نام جيبني صدى كى ايك متعه فرست مين الى عِنْيت إلى ما تا الحكوس كوتبول ذكرنا جائية ؟ يا وريصاص مح صنمون كا غلاصه أنحو مندرجه ذيل فقره سومعلوم بوسكتا برجب والمام الجيل يمعلوم منوا بوكر تكصفه واليكو نبسبت قرآن سے بائبل كى و تفيدت بهت زيا دہ ب اس يد فالبأيلس ايستخص كي صيف التي عيسائ نديب كوترك كرد باحقا-اورجها قياس كام بياجا سكتاب واستصنيه عندين استخير كوشنش كى بركه دينوات كونبيس توابزت ہم مذہبوں کو بیفین ولاسکوکہ اٹکی تبدیل مذہب راستی برمبنی ہو۔ یہ بھی مکن ہوکہ اس کی سى قدرغومن يرم وكرمسلمانون كواس ندمب كى زياده وقفيت دلائ جاوى وسمي غود ال كتاب مستضف پرورش يائى تھى- ادر قرآن بين كيديد ئى بن مريم كرا دب اورع بين اليوبائ جاتى بويهانتك كراسكو بجزو حفرت محدد مصطفاصلى الدما بيسلم كاورس ببيوج فضل ماناكبيا بحاس اوب اورعزت كوسلمانوس كوداول مي اوريمي برععايا جاوى اس كتاب کی بنیاداس اصلی قصنہ کا بیان کرنا ہوجو جا انسول کردہ اناجیل میں سیوع مسیم کے مشن کے متعلق بيان كياكيا بو-اوريه محمدي أنجيل فصرت ان تام فرى بشيء مجزات كوسى بيان تي بحجون كوره جلدانا حل ميان كوكريس بلك لين إس وفعاد ومعرف يمي سكيد يرخوري ب ينى عجزانه لمورفيصل كابتفام اين برساوينا اورسوع والمسوره كارج سورج كوهرا کے متعلق ہی دوبارہ کرد کھانا۔ ۸× وہ ساری کتاب میں میسوع کا جال علین ایسا بيان كياكميا بوجونهايت ورصي كواوب وعزت اورتع بعيث محتقابل بو - اور الموشن اوراسكي وى كومنجانب العدما فالمميازي اس كى بيداليش كوجر اندسيهم كياكيا بي اسكوبر قدم مي وشتول ك أيداورنفرت باي كي بواوراس كوائن بن اوالك بونكو وقت خارق عادت اقعا كابونا قبول كياكيا بي مكروه بار إرالوسيت بلكه يسمية كي دعوى كاليمي أنكاركرتا بي وواي تنس

تمبرا

کیلیک قیم کی پرشن کی اجازت نبیل دیتا ۱۰ ورد حفرت محدرصلی اسدهلی سام کر آینده ظهوکی بیشگوئیال اس کو مندیس ڈالی گئی ہیں اور انہی کو سیکا سے اور ضلاکا رسول قرار دیا گیا ہے یہ بیشگوئیال اس کو مندیس بات کو بھی سیام کرتا ہوکہ اس برنباس براسی ایسے فقرات پائوجا نے بیش جواپنوا ندر مالی درجہ کی نشوکت اور لمبند خیالی کھنے ہیں اوجن کو مسلمان ہویا میسائی فائدہ اُٹھا سکتا ہے۔ ایسے دوفقری پاوری صاحبے نقل بھی کیے خواہ وہ مسلمان ہویا میسائی فائدہ اُٹھا سکتا ہے۔ ایسے دوفقری پاوری صاحبے نقل بھی کیے میں جواپنی فقرہ کا ترجہ ذیل میں ویج ہے۔

مختصرنوسط اؤرراويو

رصنا بالقضا } رسالتجلى اكتوبرونومبرك نبريس العندميم في إفلين كى بادكاري

نىمون ىبنۇن ^{دى}مرزا فلاماڭىك فرزندكى دفات «لكھا يىچىس كىتىپىدىون شروع كى بوكة جب كوى خداكا بنده اين أرز دكواتهى شبيشك موفن كرناسيك ليتابي بلكا يخ ليكسى آر زو کا رکھناہمی گناہ بھتا ہوجو آئی م^{رض}ی کر تا ہے نہ ہو تو ا*س کو ہرحالت میں خوشی ہو*تی ہو^ہ. بالكل سيح اوراس ومجتى يجي بات بيه وكه تيعليم اسلام كي او بلكه اسلام كولفذ كامفه وم ي بية ، انسان اپنوائ*پ کو کامل طور بر*ا پنومولیٰ کی غر*لی کر نالبع کر دی-* ایسولوگو*ں کی ن*د ابنو باك كلام ين فرماً أبي بلي من اسلم وجهد منه وهو محسن فله اجرى عد ربه و لاخوف عليهم و لاهم يحزنون - ين يوسلان مي - اوراكل نسبت فالا كه الكيبية الوكئ خوف، اور نهى وكاسي طرح كاعم كرتيمين اور اسلام التعليم كوايني اكم يئيرو كررك وريشتي وخل كرناجا مثنا به كبيؤكمه بالبنج وقت كى نما زبير حبل سورة كامركعت ميں بڑھنالازمی قرار دیا ہم وہ شروع ہی ان الفاظ سی ہوتی ہوکہ الحی لا د دالعلین يعنى انسان نواكسى حالت بين بوخواه اسكوكيسابى عم تبنيا بو خواه اس كاكيسابى مالى نغضان بوابو بنواه اس كاكيسابى عن برسيع يزاس و صُلابوكيا بو- إس كوبرصال مي حدالمي ہی کرنی چاہیئے بیس جوخص ہونے تعلیم کے مطابق ہرصال میں حداثی کرنا ہودہ فدا کا شکوہ ب كرسكتا بحوا وركب كهرسكتا بحرك الحي فوالية فوايسا كبيول كيا يا ايساكيون زكيا- اس تعيليم كا الل تمونه اس زمانه مين م و حضرت مسيح موعوز بيس و كميما ابح اور ابئ مضمون كومتعاق جوكو ين آپ ماجزاده كى وفات متعلق لكهاييم رين عينى شهادت ديتويين كآپ م کال نمونه د کھلا پایها نتک کراینی بیار برجیر کی وفات برجس کی تیمار داری میں آپ فر در بے لئى دا تون ك جالتي يسوائوان الفاظ كركم انا يلله و انااليه واجعون آيني مُن ك لوئ لفظ نميز نكا ورايك لمحركيلي سي كوئ كبيرام شانبين بهوي ملكه اي ون مين ف يرجاعت كرتستي ديتح اوررصنا بالقصاكي كاكبد فرماني سبيح واكرمصنمون نوبس كوطلب حق توس كيديين نمونه كافي بوكهم ازكم آينده كيليوس دل آزارا وركنده طرين كوهيور ووجو

ى نوسلسلا حريج مقدس بانى كاذكركرنيمين اختياكر ركهابي قبوليت دعا كاراز كاسى مضهون يريع ترمن عيى كياكيا بركه حزاصاحب عرف توس امركومتی بین كرخدائ تعالی مبرى دعاؤن كوسنتا اور قبول كرتا به اور رى طرت وه ايزايك مارى بي كرد عاكرك زنده بنيس ركومكتو- بيراتر من نهايت دره کی اقهمی اور روحانیت فربسره مونیکوظ امرکتابی- بیبر کے درجه کی گستاخی برجر بنده موک دى يەكىھى كىچەرىكى كىوپ دىپى خداكرتا بى خوا دالىي كلمات كومىيى كى طرف منسوب كىياجا وي ياكسى اوركى طرف قبوليت وعاكر إرويس يه بالكل يئ تؤاساتها لى فرماتا بهوا دعو نى سنجاب تم د عاكرو مَن قبول كرونگا . گرومى خداييجى فرما نا به كه و لنبدونك بيشيَّ م والججع ونقص من الاموال والانفس والتمل ت ويشر الصابرين الذين اذااصابتهم صيبة فالواا فالله وإفااليه واجعون اولئك عليهم ملوات من ربهم ورحمة واولنك هم المهتد ون ييني مزور مروريم آذابئي گوكسينقدر فوف اور مُعبوك ادر مالول ادرجا بؤل او مصافح كھائے سوپ نوتنجرى ديحبر كرنبوالول كوده جن كوحب كوئ هيببت تينجتي بؤنو وه كهتويس م التكريح میں اور اسی کی طرف لوٹ کر جا نبوالی میں - ان لوگوں برا بخرب کی طرف برتیس اور رمت نازل بوتی براور می وه بس جو برایت یا فتهی به کلامس دوسری تاکید سوية ظاہر فرما با ہو کہ ایسا صرور ہوگا کہ خدا کو برگز پیروں پر جماح طرح کی گھما کہ بہرگی ۔ اورانهی لوگور کوصیر د کھانی پرسیج مرابت یا فترکه اگیا ہو-اب ظاہر یوکه دعا نوانسان کراہی ، اورمسيديك وقت بهى كريكا - مكراسدتغالى فرماتا به كديبض اوقات مم اينى مشين فرور مصائب مومنين يرواد وكربس كو-اوربيامورانكي نزقى كيليه مزكراورانيرزمتول اوربركتواكا موحب ببونكي اسلام بنيج اصول دعاكي بارهبس سكعلا بابهوه نديس بوكر ببعض افغات ڞٳٮؙؙڮڗۼٵڮ۠ٳؠڹٚڔؠڹۮػڟؽ ۮٵۺؙڬٳؠڹؽۨؾڨۮڔڔڮٷ۠ٵڶۮڹؠۨٵؠ_ػٳۅۑۼۻۅۛقت ؠڹؠٵۻٳۻڔڹؖ

ومنوانا ہی- اور پہی تھی محبت کا اقتصابی جبیسا درو دست ہوں تو بعض وفت ایک ووسرا مان ليتنابح اور بعض وقت دوسرا ببلم كى بان مان ليتابح يس اگر مفرسند رزاصاحب كادعوى مسنجاب الدعوات مزيبكا بحتوانهي معنول كوروسيض كي روسيه قرآن نتربين المدنعالي كح برگزېږه بندور كوستجاب الدعوات مصرانا به - قرآن نتريين مين بسيخ تعليم برگزنهيں اور نه ہی حفرت مرزاصا حبے تبھی بیدوعویٰ کیا ہو کہ ہرا کے عامیر المدنعالي ضرور ضرور بنده كي آرز وكرمطاب بي كريكا - اگرانيل مي تعليم بوزو بو- اوربيج دوى كساخه العدميم في مقابله كبابوكه جرح دوى كى روكى كي حلكم جافى بداوردوى كى دعاسى شفا باب نهونى برحفرت مرزاصا حبتے سو لمزم كيا تھاسى طے اب وہ خو د لمزم ہوتے ميں بيدمقا بله بھي سيح تنبس كيونكه قبطح العندميم آج سيخ كيليے بيد وعوى كرتا ہوكدكون بنار اسكوباس آبا جونشفاياب موكرندگيا. اوركس مُردى كواس في قلم كها جوزنده ندموگيا اسي طرح دوي كل دعوى قرآن كى تعلىم كرخلاف يرغفاكه مراكب بيارميري دعاسى شفاياب موجاتا بريبراب تواعتراض بوسكتا تفاكرجب تمصارى ابن لطك بتصارى دعاسو فتفاياب بذبهوى تواوكوي لبابوكا ليكن جوخص فراني تعليم كمطابق مستجاب الدعوات بهذيكا دعوى كرنابرواليس اعتراض نبيب بوسكتاكة تيرا بنالط كأكيول دعاسي زنده ندرم - إل اگرضلاكي بن شيت ب وه رامنی نه بهوشاور فرآنی تغلیم فرخلات فرصبری توکام میشقوالبنه محل عراض تفار نسبح كوفن من اطرا كالمي صمون مين كوت بن اليوبيجا سبالغه وكام ليا برجوا يك خلا واحدكوبيستاركونزديك برئوس براكفريه بيجندسطرس راقمصمون كي جمالتكا كافى نبوت بى يد فرراسو حوتوكيا مييجهي بيار بورى تقيم كياكيم كن وراسو حوتوكيا أيا بالاانكى قدمول يرسحب شفالوثا نضا بكس بباركوبستر بيروه بلائح كئفا وراس كوشفا كلي حال نبين بيوتى وكب انهول فرقم كهاكنن بيجان أثفه نه كمط ابهوا وكون مرده انكوياس لايا بإجوجلا بإنهيس كبيا بكياكبهمى أنكولوكون بيركوئ بيمار كابيمار بإلكيا أنكو دوستون بيسح

ى كوالكرموجود بهوت بورى قبرتكال كني؟ إيك طرف فراياني بهونو اليبي اور إس كرمقا بل ىتى توابىيى بېھلااگەمبىيح كوعزيزون سى انكى چىتىتے جى كوئىنىيس مرا توسمانىھىركا بن توفغ بهركه ماري ي كريم للي المدعاف الم كريس عريز ىلمنى فوت چىچ اورشىيد بىوگراورا يىچى غزيز نېچىلىمى فوت چىچ ا ور أتيفي اين أمت كومبركا منودكمايا - يرتمهارى عتقاد كرمطابق اسى مصايب كاوقات اجراك زندكى مين برانسان برانى حروري بين مين فركيا نمونه وكهايا- ال صمركانو وره دعوول کا نجام تووری بوتا برجودوی کا بهوا پرحفرت سینے نے ابیا دولی معی نہیں کیا تم مجوط نکی طرف منسوب کرتی ہو۔ بیماروں کی شفادین اورمردوں کے ت وفد لکه چکوہیں اور اگارسالوس میں ڈ اکٹر چیو با دصیا وجواب بي ال كالجهة تذكره أيكا لكركيا الجيل فو داسي مثالون وفالي برعن مرسج كو سحطرح برناكامي موئي مو-ايكشخص نجيرك ورخت كي طرت بعالكنا بواورا بيجيل ننيس بإنا- اورنه بي بن كويميل إر مناسكن بوكبيا وتوجعص سي كوابك سرسبز درخت بالتوق قدرت حال نبین که سرمیل بیداکرد و گلی اور ملری موئی بژیول میں جانج ال سكتابر؟ ديكشخص چيده حواريون ي د بعض كم كوطور پرمزندم وكرتيمن عسانخه ملجا فر بين اورلعض معبيب ينطيح وقت لعنت يجيجه ورجعا كنوسيليه نيار يهوعا في مير في حرض غفر مروماني بباريون وشفادينه كابيرحال بوكباس ؤمنعلن جسراني بياريوس كرشفاية ا دعوی مجع بر؟ -اگرایر کھیلے کھیلے میٹر و مردول کوزندہ کرنیکو میسے دکھا ڈینے نو البياس كوزنده كركح بيو د كواعزام في جواب مه ديد ما وكيوب څو د مرنيكي پ ريبو د نو نه و کھایاکه دیکیموس زنده موکراب آسان کی طرف جاتا ہوں ؟ - بیسے بہوده عفید تأريكي اورجمال عي زمانه ميس تورا سيم تنفي بي مكرافسوس بوكه بإوريصا حبان اب بهي اسى رام كمانى كودوم التيبين والكولية خوانده لوك ايك عبوما قصيم عنه بين

اشاعت اسلام كاسوال } اتناعت اسلام كاسوال بهت قابل توجر بهريم ذيه كام رسلا أكمر بزى كو ذريعيه ونتروع كما تتعاا وربيض حيوتي حيوني كتابوس كي اشاعت كاليمي خيال مقه احمدى جاعت كى توجەس كى طرف وسپى نىبىرىدى -اشاعت اسلام كىلىيى جورقىم كۈندا، وصول ہوئی تھی۔سال گزشنہ میں اس کا کمرقم وصول ہوئی ہوئیں تیے خیال نہیں کرسکتا احباب اس كوغيرط ورى خيال كرفيس كيونكه خود حضرت امامٌ فريشر كريُر زور الفاظ ميس اس كي نخريك مقصد ميان فرما يأتفاج نانجراسي بناير جرقوا عداحي أتجمنو كيلية تجريز ببوئر تقفان مين مفزت الأثم كى اجازت اورة سبكي حكم سو الشاعت السلام كرمينده كو ننگراور مدرسه کرچنده کی طرح ضروری قوار دیالی نفار مگراس کی طرف بھی اکثر احمدی احباب اور احرى نجمنوں **ذوح پنيں فرمائي- اُردوميگزين کی انت**اعت ميں جرمقصد م**رنظر تقاوہ ج**ي مرف انناعت رساله انگریزی کوسی مدونینجا ناخفا گرایکی خریداری پریمبی سال حال منین سی کی ہوگئی ہی - میگزین اُردو کی خریداری اور انگریزی کی اعانت دونوں کا کم ہوجانا جا جلها حدى احباب اوراحرى تجهنو كيلية قال توج امر بي كيونكه اسكاا تربلا دغير مين فواشأ بنديدنان أنكريزى كيجاتي بواسير يثرنابي خصوصًا يك ان احباب كوبغيرنام ليفي كاي توج دلا تا موت بنهوالغ ملن فيام كوابتدا مين بين بري بري ميدي دلاي تقبيل أكراس وت اننالئ سال میں بڑی جمنوں اور ذی مقدرت احباب کی طرف زور کی تحریجات اورتوجه كالمينان بوتوم البحى وإلى كارروائ كووسيع بياندير نشروع كرسكني بي وردسال ىزىنىتەكى كومەرنىظى كومكەركا مەكرا يۈرىگا. مىن اپىدىكەنا بىول كەس تورىك كىرىخاكار دواتى فاطلاع ان احباب اور تبمنول كي طرفت جلدي مجعولمي في جوانثاعت اسلام كوسوال په رکھتاہیں۔اوراین ابنی جگه انجمنیں ارد وسیگڑین کی خریداری کی توسیع کاسوال بھی غورکری گی- اسی اشامیں میں اس امرکا ذکر کرنا بھی ضرور ی بجھت ہول کہ انگریزی مطبع كيلييجوسال كذرن نذيين شحريك كح كئ منتي استجويز كوسمى أهبى ملتوى كرنا بيرا بوكينوكم

معرون سك لحاظ سي كتاب فالل قدرسية ٥٠٠ صفح فيمت هرف ٥٠

ن قدر رقم بکارتھی ہی کی چو تھائی کی فریب بمشکل جمع ہو کی ہوا ورشیں صورت ا لى رقم مركحي فاتفع ہور ہى بى توم طبع كرخيال كو بالفعل حفيوژ كرا ور ہ كرييے كسى ايندہ فوت كىنتظررەكراس امركى طرف توجىكر احرورى بىى جوببر جال مقدم بى -مجمعير فتأوى أخريم متفرق اوقات برجن جن مسائل كاستفسار حزت اقدير مسيح مؤ^{ور} سلام إحضن مولوى نؤرالدىن صاحب كباكبا بحاورجن استفسارو ل كرجواب ابتك رق طور برکتابول با خبارول میں ہی درج تھوان سب کو مولوی می فیفنل خاں جمدی اكن دينگا خصبيل گوجرخان شلع راولبينڙي تي مجموعه فنا ويلي احديد كرنام وايك جگز شع دِ ما ہو تین حصّے ہیں حصّہ اول ہم «صفح تیمت عمر حصّہ دوئیم · <u>8 صفح قیم</u>ت « ر موئم ٨٧ <u>صفح</u>قيمت ٢ رمحصولة إكسالاوه كتاب مصنعت سومل سكتي بو-رة حكورالوي }اس كمصنعت بنشى مي ظهرالدين ساكن اروب منك كوجرانواله ويجي أبكل يُرشِر الحكم بيس كناب كامضمون إس كزام وظاهرت يتعب كما وجود مصنف كي وجردتى كرسه كالنب كابى فلبدر بالخصيصا قرآن ننرمين كي آيات ببريهت غلطيال ره كئي بين - كريا وربوكه يدكت ب الذار احمد نيشين يرس بي جيبي بر سادجيميائي صافت ميادى الصرف والفوكج ازتصنبيف مطرت مولدى نورالدين صاحب يخرع براجيي امب وستے ۱رکوملتی ہے۔ مری **نه کاننگ درش** } تصنیعت شیخ عبدالصهرصاحب احمدی (با واشامهیج) ىرى ىنور - رياست پېياله يېرې سى سحوالەلگىكى پوران - يېسىمىڭ كى گئى بېركەمھىرت مرزاغلام ب كاظهواس زمانديس كرشن كاظريه و ٢ ٢ اصفح قيمت حرف

خياطاله عظمة على المسلم عن عليليلا

٥- وسم يخت المام و معتصبي ما وصوبا عني بجور ١١) انت منى بمازلة النجعم الناقب-

سوالنون كوكمانًا كليلادُ _ :

رس انهمما صنعوا هوكبيد ساحر وكايفلح الساحر حيث أتى وسرانت منى بمنزلة روحى- دمى انت منى بمنزلة البحم الثاقب - ده) جاء الحق وزهق الباطل-دد) انی معك ومع اهلك - حسل او زادلك . دد) مَین تیر بوساته اورتیری تام ياروك ساتهمون- (١) اني معك يامسوس - (١) و قع و اقع وهلك هالك -ره) وضعناالناس تحت افدامك - د١) وصعناعنك وزيرك الذي انقض ظهمك ورفعنالك ذكرك - (٤) اجيبت دعونك (٨) سنريهم أياتنا في الأفاق وفي انفسهم - ره) اجيت دعونكما - ان الله على كُلُّ مَي قَد بردر) الى معك يا براهيم - (١١) الى انار بك الإعلى -د۱/۱۲ خنزت لك ما اخترت - (۱۲) مجزام كدوقت تونز ويك بيد وام التأثير و ایک وافعه و بهاری تعلق ۱۷ دیده خدیرو ۱ بقلی - (۱۵ نوست بال منا میس کے -(١٧) بعدسنة و ١ حدية - (١٠) صلوتك خيرو ١ بقلي - ١ن صلوتك سكن لهم - (١٨) دخلتم الجنة وماعلتم ما الجنة ذلك اليوم الاخو- ۲۰ دسمبر مخنشام - ۱۱) آج بهاری سخت سبب را ری -دم) ان شانتك هواكل بتر- دمى خدائ است المادم، واسرا والبدا سدم مويا أولا دبيغابي فقره سيحب كالمطلب ييج كرم طبع أدميسة سوگیاهی (۵) و قت رسسید آيام مبسمين حضرت مسح موعور عليه الصلوة والسلام يريه وحنازل مونى -پاایتها النبی اطعهوا المجائع والمعترُ - (یعنے سے بی بھوکون اور

بين إن ان اخلِيت كويور اكرنيك بيد حفرت افدس في بالازمى قرار د إبركرسب احباب استطاعت جندہ دیں نیز جن احبائے بیج تعلیم کے قابل ہیں وہ انکو تعلیم کے بیے ایک تھیجایں۔ ایک بنانی کیلیے۔ اور تبسیری مرز کو نہ کی ہے فریانی کی کھالوں کارویایہ مکین فیڈ میڑجی نہا ہ رور مساكيين اوريتامي كيليه ذي مقدرت احباب ستقل طور بريمهي مردكرية مين . زكوة كالويم جهى احباب كوجل ميني كوشى الوسع بها ت بسيجاكر بن -ربم) مفيره لبشتى كانتظام جن كبرسالالوصيت كود كميضاجا ببيئه ضروري بدايات تام احیاب جو مذکورہ بالا کا موں سے بیے خط وکٹ بٹ کرنا چاہیں وہ ان مدایات کومہ نظر کھیں۔ (1) مرایک شیم کاروید چربزگور ۱ بلااغراض کے لیے جیج جا جاء کروہ **مزیزا محاسب صدراَنجس حدیثا ویا** " ناچاہیئے۔ گرلنگرخانہ کا روپیہ براہ راست حضرت اقدیل سکنا م بھیجا جا دی لیکن اگر د و سری مدان کوسائنھ ملا مواسوزومحاسك مام مصحكرات اطلاعديدين-رم ، منى آرد رك كوبن مي بورى تفصيل كرروبيكن فراعن كيليه و دبني جاسيراً كنفصيل بي مو تو البحدو خطيس دي-وموی ہرایک قیم کی رمب بد باضا بط دفتر محاسبے دیجا دیگی کی شخص کواسپی رمب پرزیکنیے اسے اپنی رقم کے نوٹ ہم رسے کم رقم کی رمسیدنہ دیجا وے گی جی آ شعل*ق نط وكتأبت كر*نى چاہيئے۔ دىم) جورقم دستى دفتر محارب ميں ديجا وي اسكى ايک ئچى رسب برمحرر كى دستے على استيق ديجا ديگى اوراسكى بعد ب د ۵) نام مدان سے کھاتے د فتر محاسب میں رہیںگئے۔ اور دوساب کناب بیسگزین چندہ یاکسی دوسر چندہ كے متعلق دریافت كرنا ہو رہ سب دفتر محاسب دریافت كريں۔ ر ٦) سوائ حماب كتاب مالى كے باقی خط دكتابت ذيل كے بنوں پر مهونی چاہيئے۔ميگزين اور بك ڈپو

جس میں ملازہ مذکورہ بالا کیکویک ویکر مزا سیکے جواب ہی ہیں ہم نے دمینے فیریت ہ

) منومیگزین فاد اِن <u>سے طلب کرو</u> ب ع صفرت قد من كى طرف سويار معاكب شفا جليبي عطيع أو ل کو ہاتھ میں لیکہ سے شکی گئی ہے۔ قابل دید کتاب ہو۔ 4 ر نورالقرآن حصّه اقول الرحصّه دوم جهر البطال الومبين مسيح - ار رمعن آريير مُرمب بيره سرمه حيثهم آرمير جوآريه ندم بكي اعتراضوں مے جواب بيں اورا كواصول كى نزويد بي ت الار- نورالدين-ترك اسلام كه السوالول كالاجراب جراب جرعلامه خفرن حکیم نورالدین صاحب کی تصنیعت ہو ۲۵۱ صفیے ۸۰۰- آربد وصر م جس میں پیوگ پزیمت ہی ہم نیسیم وون میں دہم ، نتب عبر ندسب میر و خلافت رانشدہ حصّدادل ۱۸۰ صفیے ۸۰ر-حصّدوم ۸۰ صفیح ۲۸ رمولومی عبدالکریم صاحب مرحوم کی تطبیعت تصنیعت جس میں نتب عد ندسب کی ایسی تروید کی گئی ہے جسکا جواب کسی نتیبعہ ہو بہنیں راس كتاب مين ميزابت كيا گيا بوكه با ورانا كا (۵) سائھ نرمیب بر- سبت بجن .. جائ كتاب مونيكو ہر ايك احمدي كے اتح ميں مونى جائية -سلسلداحد يوسيستعلق مرا يك مسلم بر اوراحاديث تفاسير وغيره ك نام أفوال يرميركن بحث ... بافي كے ليے ديكھ فصل فرست . رك) لغات الفلان ايك نبأيت قابل فدر رينات قرآن شريف كي بوش مير، بالمفابل كالمون يتين لغات ع بی اور اسکا اردو نرحمه دیئے گئے ہیں۔ فرآن شریب کا نرحمبہ سیکھنے کے بیے از بس طروری ۱۹۸۷ صفے قیمت عهر حصر دوم ۶۰۰ مفے قیمت عیر آ د۸) بسم ناالفلان به اگرچیز سیجوں کا فیاعدہ ہو گرا یک نهایت مفید چیز ہے جس سے سیجے کئی قرآن شریف کے بڑھنومیں علی ورحبہ کی سہولت ہوگئی ہے۔ چھے او میں بچہ قرآن شریف پڑھ ایتا ہم تین حصہ بین کینی و فقه اسر کل سور د ۹) مکننو بات و خطبات محکر بیریم انحفرن صلع کے خطوط او خطبے بڑی محت سے جمعے کیو گئے ہوائی انتقار و ویزش جمہ ریا لياب تيمت مر- خزينة المعادف تفلير المعارث (۱۰) ننرح نرمذى جلداول ودوم بيد و وضغيم مجلد بهر من ميں مديث كى مشهر كناب ترمذى كى جو معاج سسند بين سے بي نشرح ہے۔ قبلت بلی ظامنی سك سے تو البحيد جمي نميين في جلد عبرس

افدارا حمد بين بيريس بين شيغ بي وبيلي نزائب بمن سحابة مام سيطبع بهوا